

رامز جرابسي  
رئيس بلدية الناصرة

لتسجيل يرجى احضار الهوية، شهادة الانهاء و ١٥٩ شيكلا رسوم تسجيل





















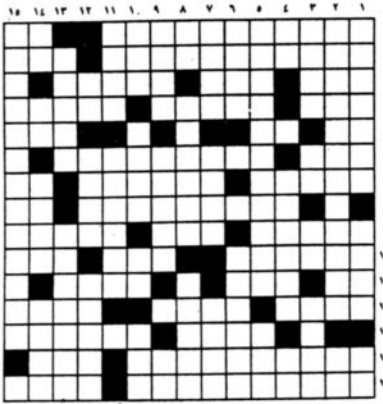


## فيلم الجمعة العربي: من اجل امرأة

● شكري وكيل تأمين شاب، يقع في شباك الهام، وهي امرأة انيقة ومتزوجة تبادر الى قتل زوجها لكي تستولي على ثروته واملاكه وتتصنع بها، والوكيل العاشق يقوم بقتل الزوج لاجل عشيقته، وتشرع شركة التأمين بالتحقيق في القضية. خلال التحقيق يكشف شكري الوجه الحقيقي لمشيقته، لكن لا يستطيع الفكاهة فقد بات متأثراً...

الممثلون: عمر الشريف  
ليلي فوزي  
محسن المصلي  
امال فريد

والفيلم اسود وابيض أخرجه كمال الشيخ عام ١٩٩٩.



عمودياً:

(١) محلل هوليودي - وضوء - بلا ما -

تفر.

(٢) رئيس دولة العراقية - للندا.

(٣) تابلاند حاليا - فاضل - بركش.

(٤) قادم (مكسورة) - عكس

(٥) واليسار - مرتفع (مكسورة).

(٦) شاعر مسرحي الجليلي قديم - صب

(مكسورة).

(٧) قل وجوهها - عكس وتفرقي.

(٨) موج قوي - علم مذكر (مكسورة)

(٩) عكس والحب (مكسورة).

(١٠) أثار - الحب - غاروقان

(مكسورة).

(١١) حواء قوي (مكسورة) - عكس

(١٢) دفرقه - قرح.

(١٣) حذ - يمشط الشعر - عبودية -

مقاطعة هندية (مكسورة).

(١٤) عاصمة اوروية - تقلي.

(١٥) رشي - حاكم - أعلى الجسم

(مرفقة).

(١٦) دولة اسبانية - مدينة قبرصية.

(١٧) عكس وكثر - حب - عاصمة

اسبانية - تتنازل عند المرض.

(١٨) غنان مصري راحل.

حل لغز (١٨٧)

اسم الدولة الاوروبية كان:

قرنسا

لغز رقم (١٨٨)

أفقياً:

(١) رئيس حكومة الهلزية راحل -

مدينة ايرانية.

(٢) ادب وصحافي مصري راحل -

اصر.

(٣) وضعا خلط - يشاهد - منسوب

(٤) ٢٤ ساعة - عكس والفراخ - اول

جباري الارض.

(٥) حرف نصب - يجري في الجسم -

اثر.

(٦) رأي - مجلة هوليودي.

(٧) دعال - يهدوا - حاجر مات.

(٨) صحيفة لائتية اسها خليل

سركس - للندا.

(٩) قرين - جمال - الاسم الثاني

لرياضي ارجنتيني سابق.

(١٠) متضائلان - عكس وحى - صب

(١١) يفتي (مكسورة).

(١٢) ستم - يلقب (مكسورة) -

نهر.

(١٣) اوطان - الفشل.

(١٤) رئيس دولة اشتراكية - لها.

(١٥) زعيم صيني راحل - محبة.

## يهنئون الطوائف المسيحية بمناسبة عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية



### مصانع ورق الجليل ياسمين

لصاحبها مهاوش جاكى حاج

عبلين

خدمة ممتازة ومعاملة حسنة



### اخوان حيدر

تركيب درج وشايش مزايكو

على الطراز الحديث وشايش

مطابخ تلفون ٩٨٦٢٨٧٣

### كامل طلب نجمي واولاده

مقاول بناء وترميم

تلفون البيت ٩٨٦٧٧٠٥

تلفون المكتب ٤١٠٦٢١

من الاساس حتى المفتاح

خدمة ومعاملة حسنة

### اخوان حسن

مواد بناء وكهرباء

الشارع الرئيسي عبليين - كوكب

تلفون ٤/٩٨٦٢٨٧٣

خدمة ممتازة ومعاملة حسنة

### منجرة الاخوة الفنانين

بادارة: باسيليو ومكرم عبيد

منجور وخزان وكل اعمال المنجور

من الباب حتم الخزنة

تلفون: ٩٨٦٦٥٨٩

### حفريات ونقلات

احمد موسى مريسات

تلفون البيت ٩٨٦٢٠٩٦

تلفون السيارة ٥٠٢١٥٦٤٠



### وزارة الصحة

تهنئة

نتقدم بأحر التهاني وأجمل الامنيات الى عموم الطوائف المسيحية في البلاد بمناسبة حلول اعياد الميلاد المجيدة ورأس السنة الميلادية راجين من الله ان تكون السنة الجديدة

سنة سلام وامن واخاء  
وكل عام وانتم بخير

نواف مصالحة  
نائب وزير الصحة

افرايم سنيه  
وزير الصحة



### حكومة اسرائيل

نتقدم بأحر التهاني وأجمل الامنيات الى جميع ابناء الطوائف المسيحية في البلاد والى عموم المواطنين بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة المباركة

راجين من الله ان تكون السنة الجديدة سنة سلام واخوة ورخاء وان ينعم شرقنا والعالم بأسره بالسلام والمحبة وكل عام وانتم بخير

اسحاق رايبين  
رئيس الحكومة

### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس عبليون المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع المسيحيين الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير واليمن والبركات

د. حنا سويد  
رئيس المجلس المحلي



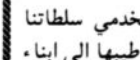
### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس البعينة - التجيدات يتقدمون بأحر التهاني لجميع المسيحيين الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع باليمن والبركات

د. حنا سويد  
رئيس المجلس المحلي



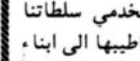
### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس مجد الكروم المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع باليمن والبركات

محمد كنعان  
رئيس المجلس المحلي



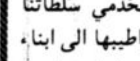
### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو البعنة المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع باليمن والبركات

د. محمد بكري  
رئيس المجلس المحلي



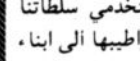
### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

فضل نعامت  
رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس الفار المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى الاماني لجميع المسيحيين الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله على الجميع بالخير والبركات

رئيس المجلس المحلي



### تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس كفرناحيف المحلي يتقدمون بأحر التهاني واحلى التبريكات لجميع الطوائف المسيحية الذين يسبرون حسب التقويم الغربي بمناسبة

عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية

اعاده الله



بامكانكم الحجز على هاتف رقم ٩٨٦٥٧٣٥. / ٤





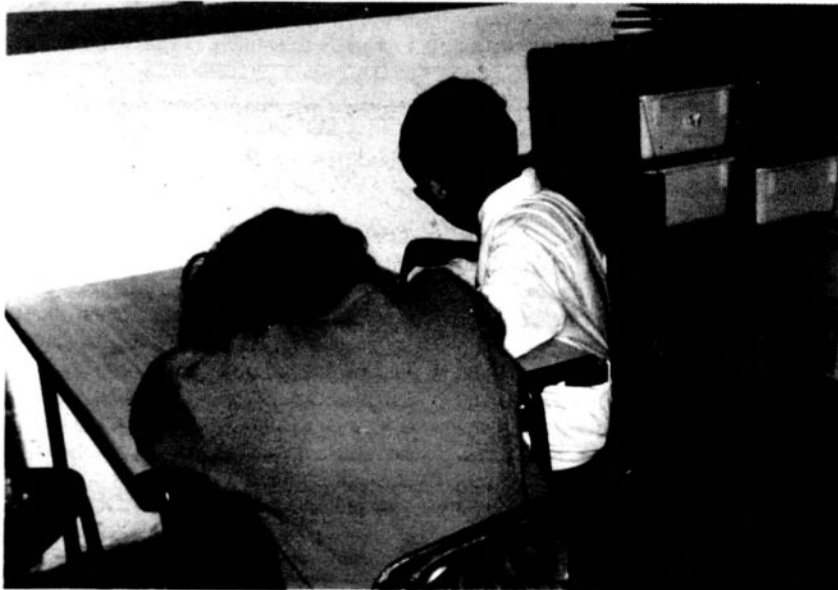
ملحق

# الاتحاد السككائي

الجمعة ٢٣ كانون الاول ١٩٩٤

قانون  
التأمين  
الصحي الجديد..  
هل هو  
لصالحك؟

الاطفال... أكثر الضحايا جراء الفقر!



أزمة الاكتظاظ  
السكاني في الوسط  
العربي.. مقابلة مع  
البروفيسور  
يوبرت  
لويون، أحد  
معدّي التقرير  
حول الأزمة



## جمعة ويوم

## نظير مجلي

# الملك القديس النجي داود

«انزل الى بيتك واغسل رجلك». فخرج اوريا من بيت الملك وخرجت وراءه حصّة من عند الملك. ونام اوريا على باب بيت الملك مع جميع عبيد سيده. ولم ينزل الى بيته. فقالوا لداود: «لم ينزل اوريا الى بيته». فقال داود لاوريا: «أما جئت من السفر؟ فلماذا لم تنزل الى بيتك؟» فقال اوريا لداود: «إن التابوت واسرائيل وههنا ساكنون في الخيام وسيدي يوباب وعبيد سيدي نازلون على وجه الصحراء. وأنا أتى الى بيتي لأشرب واضطجع مع امرأتي. وحياتك وحياتك نفسك لا افعل هذا الامر». فقال داود لاوريا: «أقم هنا اليوم ايضا، وغدا اطلقك». فاقام اوريا في اورشليم ذلك اليوم وغده. ودعا داود فأكل امامه وشرب واسكره. وخرج عند المساء ليضطجع في مضجعه مع عبيد سيده، والى بيته لم ينزل.

وفي الصباح كتب داود مكتوباً الى يوباب وارسله بيد اوريا. وكتب في المكتوب يقول: «اجعلوا اوريا في وجه الحرب الشديدة. وأرجعوا من ورائه فيعزب ويوت». وكان في محاصرة يوباب المدينة انه جعل اوريا في الموضع الذي علم ان رجال اليأس فيه. فخرج رجال المدينة وحاربوا يوباب. فسقط بعض الشعب من عبيد داود ومات اوريا المني ايضاً. فلما سمعت امرأة اوريا انه قد مات اوريا رجلاً نذبت بعلها. ولما مضت المتاحة ارسل داود وضمها الى بيته. وصارت له امرأة. وولدت له ابناً.

□□□

وتقول التوراة ان الله لم يحب تصرف داود الا اخلاقي هذا فعاقبه بان جعل ابنه من امرأة اوريا المني يموت وهو رضيع. ولم يكف بهذا بل نقرأ فيما بعد ان أحد ابنا داود، امنون، يضاجع إحدى بناته، قار. وبعد ان فرغ امنون من مضاجعة شقيقته قار.. ضربها وطردها من قصره شر طردة. فقام اخوها ابشالوم بالانتقام لشرف اخته قار (وهي شقيقته من امه وابيه). فقتل اخاه الجاني، امنون، (وهو اخوه من ابيه فقط). فلم يبق الا لداود فراح يطارده ابشالوم. وبث له من قتله. ولم يبق ابشالوم مكتوف الايدي فرد على والده الملك داود، الصاع صاعين. وراح يحرض الاطفال والعبيد على الملك. ففرجه هؤلاء. فهرب الملك داود الى شرق الاردن، تاركا القدس لابنه المتصر. ثم عاد بجيش مغوار يخاربه ابنه.

وكان الملك داود منذ انتصاره على جوليات رمزاً للشقاق والصراع بين بني اسرائيل.

فعلى اثر انتصاره حصد ملك اسرائيل شاول وخشي ان يحبه الشعب اكثر من دبر المزامرة تلو المزامرة لقتله.

وقد عرف عن داود حبه ومطاردته للنساء، فارسل شاول ابنه ميخايل لكي توقع به. لكن ميخايل احب داود فلم تزه. فارسل شاول ابنه يوناتان لقتل داود، فاحبه هو الآخر وافشى لداود بالسرى.

فما كان من ملك اسرائيل شاول الا ان يحاول قتل داود بنفسه. فحمل سيفه وسعى اليه. لكن محاولته انكشفت، وتكمن داود من الهرب. ويتخفى بين غمامة الناس. وتظاهر بالجنون. «فاخذ يخرش على مصاريع الباب ويسبل رجلي على لحته» (سفر صموئيل الاول - الاصحاح الحادي والعشرون - الآية ١٣).

وعندما اصبح داود ملكاً، كان من اوائل نشاطاته الهجوم على بيت نابال الكرملاني واخذ منه زوجته حيث اتخذ ابجائيل. ثم فعل الامر نفسه على بيت في يزرعيل حيث اتخذ له الزوجة اخيونعم. وفي حبرون تزوج من اربع نساء آخر هن: معة بنت تلمي ملك جشور ثم حبيت وابيطال وعجلة.

وحتى عندما كان الملك داود على فراش الموت، عاجزا، لم يترك اخلاقيات النسوة. وكما جاء في سفر الملوك الاول - الاصحاح الاول - الآية ١ - ٥: «وشاخ الملك داود. تقدم في الايام. وكانوا يغطونه بالثياب فلم يذفاً. فقال له عبيده: «ليفنثوا لسيدنا الملك على فتاة عزرا». فلتلف امام الملك. ولتكن له حاضنة. ولتضطجع في حضنك، فيدفأ سيدنا الملك». ففتشوا عن فتاة جميلة في جميع تخوم اسرائيل. فوجدوا ابشيش الشوفية. فجاءوا بها الى الملك. وكانت الفتاة جميلة جدا. فكانت حاضنة الملك. وكانت تخدمه.

□□□□

هنا هو داود، حسب التوراة، بعباس. ومغتصب. وقاتل. ومختلف النساء من ازوجاهن.

فلماذا خاف بيرس وتراجع؟!

وبأي وجه يقابل الشديون زهم وهم يدافعون عن داود «وقديس اسرائيل»، الذي غضب من افعاله الرب نفسه؟!

فثارت العاصفة. احد قادة الاحزاب الدينية في الكنيست، الحاخام رايتس، صاح من القاعة في وجه بيرس: «اغلق فمك». وخرج جميع النواب المتدينين من القاعة (١٦ نائباً). واعلنوا انهم سوف يطرحون مشروع قانون لنزع الثقة عن الحكومة واسقاطها. وطالبوا رايتس بأن يقبل بيرس من الحكومة.

ونقل عن رايتس انه بعث ببرقية عاجلة الى نائبه يطلب منه ان يسلخ الموضوع مع الاحزاب الدينية في اسرع وقت ممكن. وبأي ثمن. فهو، أي رايتس، يفتش عن وسيلة لادخال حزب ديني الى الائتلاف الحكومي كي يوسع ائتلافه ولا يفضع الى خضوع العرب واليسار ف ائتلافه. وكاد يتوصل الى اتفاق مع حزب شاس (٥ نواب). وفي هكذا حالة، حتى لو اردت شاس الانضمام الى ائتلاف رايتس - بيرس، فان هذا التصريح من بيرس سيمنعها. وسيخرجها امام رجال الدين وبقية الاحزاب الدينية.

لذلك، اصدر بيرس بياناً في اليوم نفسه، يعتبر فيه عن «التعبير غير الموفق» ويعلم انه لم يقصد الاساءة للدين او لرجال الدين. لكن قادة الاحزاب الدينية لم يكتفوا بذلك وطلبوا اعتذاراً علنياً واضحا من على منصة الكنيست. فيدون ذلك لا يمكن ان يصوتوا الى جانب الائتلاف. وسيصرون على المضي في مشروع نزع الثقة. واتفق فيما بعد على ان يصدر بيرس اعتذاراً يتراجع فيه عن كلامه، وفعل. ومع ذلك فقد اصرت «يهودن هتوراء» والمفدال على تقديم نزع الثقة. وانضم اليهم الليكود وبقية احزاب اليمين. وصوت الى جانب نزع الثقة ٤١ نائباً، معظمهم علمانيون!!

□□□□

ان تجاوز الاشكال الدبلوماسي لا يحرر الناس العقلاء في هذه البلاد، وغيرها ايضا، من التفكير السليم حول الازهاج الفكرية للمتدينين. فما هي جرعة شمعون بيرس؟ هل شتم الدين او الانبياء او الرب؟!

ان كل ما فعله هو التحفظ من تصرفات داود. تعالوا نتعرف، حقا، على هذا النبي، من خلال ما كتب عنه في المصدر الاهم والوثوق الكتاب المقدس، العهد القديم، اي التوراة.

وهنا ما وجدناه: (سفر صموئيل الثاني - الاصحاح الحادي عشر من الآية رقم ٢ حتى الآية ٢٦):

«وكان في وقت المساء ان داود قام عن سريره وقضى على سطح بيت الملك، فرأى من على السطح امرأة تستحم. وكانت المرأة جميلة المنظر جدا. فارسل داود رسالاً عن المرأة. فقال واحد: «والست هذه بت شبع بنت اليعام امرأة أوريا المني؟». فارسل داود رسالاً واخذها. فدخلت اليه. فاضطجع معها وهي مظهره من طمها. ثم رجعت الى بيتها. وحملت المرأة. فارسلت واخبرت داود وقالت: «واني حلي». فارسل داود الى يوباب يقول: «ارسل اليّ أوريا المني». فارسل يوباب اوريا الى داود. فأتى اوريا اليه. فسأل داود عن سلامة يوباب وسلامة الشعب ونجاح الحرب. وقال داود لاوريا:

● النقاش الذي اختتم في الكنيست يوم الاثنين الاخير حول الملك داود، لم ينته. ولربما، الشكل الذي اختتم فيه، يفتح الباب امام المزيد والمزيد من النقاش حول الدين و«سطوة» اولئك الذين يستخدمون الدين في السياسة، فيقيمون احزاباً سياسية تحت ستار دينية، ويحتكرون عبادة الله.. ويتصرفون وكأن الله اوكل اليهم وظائفه ومسؤولياته.

والحقيقة ان هذه المشكلة لا تقتصر على اسرائيل والدين اليهودي. بل بالعكس. فانها حادة اكثر بالنسبة للدين المسيحي. وحادة اكثر واكثر في الدين الاسلامي.

ومع ان الانبياء الثلاثة، رضي الله عنهم، دخلوا في نقاشات وجالات واسعة مع معارضتهم.. وتواصلت هذه النقاشات من بعدهم، ومورت في كثير من الاحيان بصدر رطب وعقلية مفتوحة، فان التاريخ شهد اناساً ضعفاً في المبدأ والعقيدة، خافوا من النقاش والمجدل فحرموا. ومن كان يحمل سيفاً، فقد حرمه سيفه.

وفي عصرنا الحديث، ومع اقترابنا من القرن الواحد والعشرين، نجد ان اولئك الضعفاء يتشددون اكثر في تحريم النقاش والاختلاف. لا يتورعون عن اللجوء الى الازهاج لاخراس صاحب فكرة لا تروق لهم ويفسرونها على هوامهم.. ولا يجدون في انفسهم القدرة على مناقشته واقناعه لتغييرها. هنا حدث مع فرج فودة في مصر، الذي نجحوا في قتله. وهنا ما حدث مع نجيب محفوظ، الذي فشلوا في اغتياله. والامر نفسه حدث مع مبدعين آخرين، في عصور متباعدة، لاناس يعتقدون مختلف الديانات. ونجحوا في ان يفرضوا الحرف على الكثير الكثير من الناس ومن المفكرين.

□□□□

وما حدث في الكنيست هذا الاثنين، يدخل هو ايضا في باب الازهاج، الذي يفرضه اولئك السياسيون العاملون باسم الدين. وكان ذلك خافاً. لقصة بدأت قبل اسبوع آخر وتعلق بالملك داود.

والملك داود هو باني المملكة اليهودية في القدس. يعتبره اليهود، متدينين وعلمانيين، الثاني بعد النبي موسى. فالاول هو النبي والقائد الروحي والقبيلوس ومؤسس الديانة اليهودية. والثاني هو القائد التاريخي والسياسي والعسكري والشاعر، صاحب المزامير الشهيرة. وتعتبره المسيحية وكذلك الاسلام نبيا صالحا. بدأت شهرته، كما هو معروف، عندما كان صبيا يرعى الماشية. فعدتهما وقف جوليات الجبار على رأس الجيش الفلسطيني يتحدى بني اسرائيل كل يوم، ولدة اربعين يوما، واعطوني رجلاً فتتعارب معا» (التوراة - سفر صموئيل الاول - الاصحاح ١٧ - الآية ١٦). فلا يجرؤ احد من بني اسرائيل على قبول التحدي، جاء الراعي داود الفتى الامي الصغير، وخرج الى جوليات بمقلعه. وضرب جوليات فأرداه قتيلاً. وقطع رأسه بسيفه.

وبات داود اسطورة للبطولة اليهودية ليس امام الفلسطينيين فحسب، بل في وجه كل الاعما.. وكانت هذه الاسطورة درسا اوليا في اليهودية ليس لدى المتدينين فحسب، بل لتعلمها كل طفل يهودي في مدرسته. وتتأقلمها الاجيال. واصبحت نظرية عسكرية متكاملة، تبدو فيها دولة اسرائيل والصغيرة في المحيط العربي مثل داود امام جوليات. واذا كانت الاسطورة تفوزها تراثيا بالنسبة لاسرائيل الفتية، فانها بعد سنة ١٩٦٧ وحرب الايام الستة التي انتصرت فيها اسرائيل على ستة مليون عربي، أصبحت تراثاً حديثاً جداً. يرفع المعنويات ويلهب الحماس ويقوي النفس العسكري الاحتلالي المتفطرس.

ولكن داود لم يبق فقط ذلك الفتى البطل. وهنا يعرفه كل يهودي، وكل دارس للتوراة. غير ان هناك اجماعاً قومياً على ان لا يذكر شيء عن داود سوى بطولاته.

وفي اواسط الشهر (١٣ كانون الاول ١٩٩٤) خرق ذلك الاجماع رجل السياسة الاول في اسرائيل، وزير الخارجية والقائم باعمال رئيس الحكومة في غيابيه، شمعون بيرس.

كان ذلك خلال جلسة الكنيست. قوى المعارضة اليمينية طرحت مشروع قانون معاديا للحكومة. فوقف بيرس برد على النقاش باسم الحكومة، بوصفه القائم مقام رئيس الحكومة رايتس (الذي كان حينذاك يزور اليابان). وخلال الرد قاطعه احد نواب اليمين صائحاً، عن مدينة القدس مدينة الملك داود. فرد بيرس بحركة استهتار من يده. فصاح احد قادة الاحزاب الدينية في الكنيست محتجاً: «انت تستهتر بالملك داود». فاجابه بيرس من على منصة الكنيست: «الملك داود لا يمر عن كل شيء في اليهودية. واتا لا ارى في كل ما فعله الملك داود، على الارض وعلى اسطح المنازل، امرا يهودياً».



## الاطفال ضحايا الفقر... جولة في حي السوق في الناصرة:

# «أتمنى ان يكون في بيتنا

## بسكوت وحليب

## واكياس شوكو»!!



فيه البيت ونسكن في بيت اخر. فانا اكره العيش هنا، لاننا لا نرتاح. فنعندما اكون نائما على السرير يسقط على التراب من السقف فانتقل الى مكان اخر وهناك ايضا يسقط التراب، طوال الوقت نشعر بالبرد، في الصباح نستيقظ ونكون متعبين من النوم... نتناول فنانا الشاي ونأخذ الحبز واللبن زوادة للمدرسة واحيانا الزيت والزعر... وعندما اطلب من امي ان تشتري لي شوكلاتة للزوادة مثل ابناء صفي تقول لي انه لا يوجد معنا نقود، فأتضايق واقتنى ان يعطيني صديقي زوادته. كثير من الحاجيات اريد ان تكون عندي كابنا، صفي مثل المكتبة والدراجة والملايس الجديدة والحليب والطعام. فاولاد صفي يلبسون ملابس جديدة ونحن لا نلبس كهذه حتى يوم العيد. امي تقول انه لا يوجد معنا نقود فنلبس الملابس القديمة. ولكنني لا ازعل لانه لا يوجد معنا نقود. وخالتي تعطينني نقودا معاهدة فاشترى لوح شوكلاتة وجبة بوظة واشيا... كثيرة. فقط في يوم العيد احمل النقود وفي الايام الاخرى احيانا لا تجد طعاما. فنعندما اعود من المدرسة ولا يكون طعام، تضع لي امي خبزا ولبنه، لكنني لا اتناوله لانني في الصباح اكلت اللبن في المدرسة فأتضايق واخرج للعب مع اصدقائي، وفي المساء عندما لا تجد طعاما للعب، اذهب الى سريري واغطي وجهي بالحرام وابكي ثم انام. وفي الليل اصحو بعد ان ياخذ شقيقي حرامي فاشعر بالبرد وانادي على امي لتعطيني... اقتنى اني تنغير حياتنا ففتني عندما تسخن امي المياه لغسل جسمي اتضايق لانني استحم في المطبخ وهو صغير جدا ولا يوجد له باب... بروي لنا سمر ويشير بيده: «اترين هذا الشباك المغطى بالنابلون؟ طوال وقت الشتاء يدخل منه الهواء. وعندما يمتزق تدخل مياه المطر... فنشعر بالبرد اكثر واكثر»!

تكون في البيت بعد عودة الطالب من ليوواجه امه بطلبات تبدو تافهة لبعضنا ولكنها تكون كثيرة وصعبة لهذه العائلات الفقيرة. وكما تقول ام الطفلة سمية «طلبانهم تفرق قلوبنا واحيانا ادخل الى الغرفة وابكي على حطنا هذا» وتضيف: «ابام كثيرة تصل ابنتي الى البيت غاضبة ترمي حقبة المدرسة وتسألني: لماذا صديقتي تأكل الحبار مع اللبن وتعطيها امها فتأخذ وانت لا تعطيني... انك لا تحبيني فصديقتي تحمل النقود وتكون معها «ميا» و «بسلي» وانا لا احمل الا خبز وزيت وزعر».

والطفلة سمية، ابنة السنوات التسع، تعيش في نفس الهي الذي يعيش فيه سامر. تقول انها تحجل من صديقاتها ونحن ان نعيش في بيوتهم: «بيوت صديقاتي دافئة وحسنة، احب ان يكون في بيتنا اكياس «شوكو» وبسكوت وحليب، نشرب ونأكل متى نريد... واحب ايضا ان تشتري لي امي لعبة «باربي» وان يكون عندي مكتبة وكرسى». في زيارتنا لاحد البيوت في وسط حي السوق، التقينا بأم وطفلة الذي يبلغ من العمر عشر سنوات، ولم يتوجه الى المدرسة بسبب وضعه الصحي. البيت يقع في جهة متزوية يصعب على الزائر اكتشافه بسرعة. فالباب الخشبي الرئيسي قديم جدا وأبل للسقوط في كل لحظة والبيت مكون من غرفتين صغيرتين، حال دخولك من الباب الرئيسي تواجه الي يمينك حنفية صغيرة، علمنا فيما بعد ان العائلة تستعملها لغسل اليدين والوجه ولتعبئة المياه للشرب وللغسل والغلي، ثم باب الى يمينك لدى فتحه تظهر طلمة حالكة والرائحة الرطوبية تنبعث منها بقوة وفي داخلها سريران قديمان، والى جانبها غرفة اخرى لاستقبال الضيوف في النهار وللنوم في ساعات المساء. في داخلها سرير وبعض الكراسي القديمة وسجاداتان بمزقتان. والمطبخ عبارة عن زاوية صغيرة لا تتسع لثلاثة افراد بدون مجلى او حنفية، يوضع في داخله الجلي التنظيف بعد شطفه بواسطة الحنفية

### ● «أمراض... أموت... لكنني لن البس هذا المعطف الممزق»!

الحاريجة. ومرة واحدة كل اسبوع يتحول الى حمام لافراد العائلة التسعة. حال دخولنا الى البيت، حاور الطفل سمر الهروب من المكان، ويبدو انه علم بقصد زيارتنا، الا ان والدته احتضنته واعادته الى مكانه. على السرير ووضعت عليه حراما. كان هادئا طوال حديثنا مع والدته ولم يتفوه بأية كلمة، الا انه وبعد سماع والدته، نشرح لنا عن وضعهم الاقتصادي الصعب وكيف يعيشون بمخصصات تأمين الاولاد (٨٠٠ شيكل) التي توزع حال استلامها (٢٥٠ شيكلا اجرة بيت و (٥٠ شيكل حضانة طفل و (٣٠ شيكل ديون للمقالة وحوالي مئتي شيكل ثمن مياه وكهرباء. وفي الشهر الذي لا تدفع فيه فاتورة الكهرباء، يبقى المبلغ لشراء بعض الحاجيات للبيت. وكل ما يحتاجونه من طعام يشتري بالدين من اصحاب الدكاكين. بعد سماع هذا فقط تشجع الطفل سمر للحديث معنا، وراح يحكي لنا عن مشاعره وما يضيقه: «اقتنى ان يأتي اليوم الذي تغادر

### ● تقرير وتصوير: امال شحادة ●

● بكى سامر ورمى حقبة المدرسة، وراح صوته يعلو ويعلو ونحيبه يمزق قلب والدته.  
- «قلت لك لا اريد هذه المجاكيت»!  
- «لا حل امامنا. الامطار غزيرة والعواصف شديدة وان لم تلبسها ستمرض».  
- «لا اريد. انها ممزقة وقديمة واولاد صفي يسخرون مني».  
- «البسها اليوم. ورينا برزقنا. البسها حتى لا تمرض».  
- «أمراض... أموت... ولكن لا اريد هذه المجاكيت ولا اريد ان يسخر مني اولاد صفي»!

ورمى سامر معطفه وتوجه الى مدرسته وصغير الرياح يخترق اذنيه والامطار الغزيرة تلاطم جسده النحيل. سامر هو واحد من بين حوالي (٢١٧) الف طفل يعيشون في البلاد تحت خط الفقر. يسكن في حي السوق في الناصرة، احد الاحياء التي تعيش وضعها اقتصاديا صعبا في المدينة، والتي تعتبر الثالثة في البلاد التي يعيش اطفالها في وضع اقتصادي قاس. وسامر الذي لا يتعد الثامنة من عمره، يعيش مع افراد عائلته السبعة في عقد قديم مساحه ستين مترا. الحيطان رطبة وقديمة... ومكان نوم الاطفال، مع الاسرة، معرض لدخول مياه الشتاء مع كل موجة امطار غزيرة. السجاد ممزق. لا يوجد حمام ولا مجلى. العائلة تتعاش على مخصصات التأمين التي يحصل عليها رب العائلة المريض.  
- «اهم شي» ان نخرج من البيت». يحدثنا سامر. ويبدو اكبر من جيله بكثير... «بيتنا قديم وفي الشتاء غرض. واخجل ان ادخله مع اصدقائي حتى لا يضحكوا علي... كنت اذهب الى بيوت اصدقائي وهناك تجلس في غرفتهم للعب وندرس... ولكن عندما يحضرون البيت كنت اخجل فلا اجد مكانا للجلوس او للعب. عندها لم اعد اذهب الى اصدقائي حتى لا يحضروا البيت».

ولا يقتصر وضع سامر على هذا فهناك الكثير من الحاجيات الاساسية التي يرغب في ان تكون عنده «ولكن الوضع لا يسمح...» وفي حديثنا معه رفض ان يكشف لنا كل ما يضيقه او يرغب فيه، لكن والدته تعيش مشاعره وتعاين معاناته: «سامر... مثل اي طفل يرغب في الكثير من الامور ولكننا لا نستطيع توفيرها له. قبل عدة ايام حضر الى البيت يبكي ويطلب ان اشترى له دراجة مثل صديقه، ولكن جوابي كان واضحا، نحن لا نملك النقود لشترى الحليب احيانا، فمن اين لي ان اشترى له الدراجة. وحين اجبته وشرحت له وضعنا خرج من البيت يبكي وبقي غاضبا يرمي، حتى عاد يحمل بقايا دراجتين جمعها من الشارع، جلس في ساحة البيت يفكر القطع ويركبها حتى اصحت على شكل دراجة ففرح وراح يرقص وينادي اخوته ليشاهدوا الدراجة، وركب عليها. ولكن لم بقدها اكثر من خمسين مترا حتى وقعت به، فحاول تصليحها مرة اخرى ولكن بدون جدوى فرماها وعاد يبكي ويصرخ ويشتم الساعة التي ولد فيها... ولكن ما الفائدة... لا شي» يساعدنا.

في كل مرة يعلن فيها عن ارتفاع في نسبة الفقر في البلاد وخاصة في الوسط العربي نستخدم بالمزيد من الامثلة عن الحياة البائسة التي تعيشها الوف العائلات. ولكن عندما نتحدث عن اطفال يبدو الامر اقسى اكثر الف مرة. هؤلاء الذين لا ذنب لهم بحرمن من طفولتهم ويعيشون كل دقيقة لحظة وضعها قاسيا يصعب احيانا وصفه. فكيف يمكن لطفل في الصف الخامس ان يعيش بشكل طبيعي عندما يصل الى المدرسة في يوم ماطر بهذا «سبورت» قديم، بدون حواري، كما وصف لنا احد المربين.

## بلدية الناصرة تحاول تعويض الاطفال

نحاول تقديم ما يمكننا لتنمية ووقاية واثرا «الطفل».

كذلك اقامت البلدية توبيذين بالتعاون ما بين قسمي العمل والرفاه والمعارف في البلدية وخمس توبيديات مدرسية تابعة لقسم المعارف. ويقول مدير القسم، الاستاذ راجي منصور: «علمنا هذه السنة بوجوب توسيع دائرة الخدمات، ومطالبتنا كمجتمع عربي باذخار برامج الرفاه التعليمي لمعالجة حالات لطلاب يعانون من خلفية اقتصادية اجتماعية صعبة. والتوبيديت العائلية تعتبر كاتار دافئ لاطفال من جيل ٦ - ١٢ عاما يصلون اليها بعد المدرسة وحتى الساعة السابعة مساء، وخلال هذه الفترة تقدم للطفل وجبة ساخنة ومساعدة في اعداد الدروس وكل ما يمكن توفره في البيت مثل الاستحمام وكى الملابس، وهدفنا في ذلك تنمية الطفل في بيئة سليمة وطبيعية وبناء شخصية مستقلة».

ويجري اختيار الطفل عن طريق عمل اجتماعي وضابط دوام اطراف اخرى لها علاقة بالمشروع. ويعمل معهم مرشدون حسب اختصاصات مختلفة. وبسبب الحاجة الماسة لثل هذه التوبيديات العائلية من المتوقع فتح توبيديت ثالثة في المدينة خلال فترة قصيرة.

هذه الحلول تقدم لعشرات الاطفال من الناصرة... ولكن يبقى الاولوف من المدينة والوسط العربي كله يعيشون مأساة اقتصادية واجتماعية بحاجة ماسة الى حل بأسرع ما يمكن للحفاظ على مجتمع سليم يحفظ الحد الادنى لحقوق الطفل والفرد.

التقرير الذي قدمه مجلس سلامة الطفل يوم الثلاثاء الاخير يعكس واقعا مؤلما، وخاصة بين الاطفال العرب الذين يعانون التمييز مرتين، كمعرب وكأطفال. فهناك التمييز يتعكس في معظم مجالات الحياة، الفقر والخدمات الاجتماعية والطبية والنفسية.

ومدينة الناصرة، التي يعيش (٤٣,٢٪) من اطفالها تحت خط الفقر، تأتي في المرتبة الثالثة في الدولة، حيث يعيش اطفالها بوضع اقسى من مناطق اخرى. وامام هذا الوضع عمل المسؤولون في البلدية على توفير الميزانيات لفتح اطر مختلفة لمساعدة هؤلاء الاطفال. وتقول مديرة قسم العمل والرفاه الاجتماعي في المدينة، حكيمه حليل: «ان هناك ترابطا، نوعا ما، بين المشاكل الاجتماعية والمشاكل الاقتصادية التي يعاني منها الفرد، ومن جهتنا نضع الطفل في سلم اولوياتنا ونحاول العمل معه داخل محيطه ونبذل قصارى جهودنا حتى لا يبتعد عن جو البيت الا في الحالات الصعبة والخاصة حين نضطر لوضع الطفل في مؤسسة داخلية، واليوم يوجد (٧٠) طفلا في هذه المؤسسات. الى جانب هذا هناك مركز للاطفال (٢٢٠) حضانة عائلية و (٦) توبيديات علاجية، يحضر اليها الاطفال ثلاث مرات في الاسبوع ويتناولون وجبة طعام ويحصلون على مساعدات في دروسهم». وتضيف حليل: «من بين عشرين وظيفة في القسم هناك خمس للعمل مع الاطفال، فنحن



البروفيسور يوبرت لويون، احد معدي تقرير معهد ادغه حول اللوضاع السكنية لـ الاتحاد:



● عكا القديمة - ضائقة سكنية خانقة، ولا سياسة لحلها !

ان الحكومة ادعت بأن هذه الجماهير تقوم بحل مشاكلها السكنية بنفسها، من خلال اقامة البيوت الخاصة، والمساعدة المتبادلة في البيت الواحد، وان الارض الخاصة متوفرة لدى العرب في القرى. برأيي هذا الادعاء، باطل ولا يعتمد على اساس علمي. وقد اثبتنا ذلك في البحث، حيث بقي وضع الجماهير العربية ورغم البناء الذي تتحدث عنه الحكومة سيئا واسوأ مما كان عليه قبل ثلاثين عاما. والاسوأ من ذلك ان الوضع السكني السيئ، والظروف الصعبة للمواطنين العرب في هذا المجال لم تطرح للبحث الجماهيري من اجل علاجها حتى اليوم. وكما قلت كل الادعاءات الحكومية غير صحيحة وظروف السكن صعبة جدا، ولا توجد اراض خاصة بعد المصادرات الواسعة وعدم المصادقة على الخرائط الهيكلية للبلدات العربية.

● ما هو الوضع اليوم، هناك من يقول: توجد لدى العرب بيوت جميلة، فيلات، عفا تقول عن ذلك؟ لويون: كانت فكرة كهذه، والارام التي توصلنا لها هي عكس ذلك. ففي العام ١٩٦٧ كانت نسبة الاكتظاظ في القرى العربية ٨٤٪ مقابل ٣٨٪ لدى القرويين اليهود واليهود وصلوا الى وضع اليهود في العام ١٩٦١ في مستوى ما قبل ٣٠ سنة وأكثر حيث تصل نسبة الاكتظاظ لديهم الى ٣٩٪ وسكان المدن العرب ١٩٪ كان منهم في العام ١٩٦١ من يسكنون بمعدل اقل من شخص في الغرفة الواحدة واليوم وضعهم اسوأ اذ فقط ١١٪ منهم يعيشون بهذا المعدل.

#### ● داخل حسب رأيك؟

لويون: قبل فترة شاركت باعداد بحث حول البنية التحتية في الوسط العربي، وموضوع المجاري الذي تغفرك له معظم البلدات العربية، ويومها قمنا بوضع اسئلة تؤدي الى امر واحد: ما الذي يريده المواطن العربي للسكن؟ وكانت النتائج مثيرة. لم يبحث المواطنون العرب عن «كاملات»، بل ارادوا الامور الاساسية. لكن حتى هذه الامور الاساسية، مثل الحصول على بيت صغير ومتواضع للسكن بقي حلما، لانه يمدخلهم القائمة وهي قليلة، لا يمكن شراء بيت او دفع «المسكنة». وهذا يهدد ادعاء الحكومة بأن العرب لا يحصلون على «مسكنة»، لانهم يريدون «فيلات»، وجميع من شاركوا في البحث، لم يشاركوا في القسم الثاني من الاسئلة، لانهم قالوا: «نحن باتسون. وفي الوضع القائم لن ننسكن من الحصول على فرصة لشراء بيت او مشاريع في ظروف معقولة». وابدوا استعدادهم لاستئجار بيوت، من مشاريع بناء شعبية (شيكونات) لكن حتى ذلك غير متوفر في الوسط العربي، لهذا لا يمكن ان توصل الحكومة الادعاء بأنها حيادية ولا تتدخل في السوق، والوسط العربي له خصوصيات واهل طيلة هذه الفترة الطويلة، لهذا يجب وضع برامج خاصة، وتخصيص ميزانيات استثنائية لمساعدة المواطنين العرب لشراء بيوت للسكن. ان المجتمع العربي يعيش ظروفًا تشير الى انه على حافة الانفجار، ولن تكون النتائج مريحة للحكومة، لهذا يجب المبادرة لاقامة مشاريع لبناء، لشعبى للمواطنين العرب، والمشكلة ان الحكومة لا تعي خطورة الوضع، وعليها التحرك بسرعة، وقد وضعت عدة توصيات في البحث ايضا.

# العامل اليهودي يحتاج الى اجرة (١١) سنة عمل ليتمكن من شراء بيت، بينما العامل العربي يحتاج الى اجرة (٢٠) سنة عمل!

● خلال الاربعين عاما الماضية لم تقم الدولة بأي مجهود يذكر لتحسين ظروف السكن في الاحياء العربية في المدن المختلطة ● في العام ١٩٦١ كانت نسبة الاكتظاظ في القرى العربية ٨٤٪ مقابل ٣٨٪ لدى القرويين اليهود.... اما اليوم فنسبة الاكتظاظ في القرى العربية هي ٣٩٪!! ● الحكومة لا تعي خطورة الوضع السائر نحو الانفجار! ●

## ● أجرى اللقاء: جهاد عقل ●

يوبرت لويون.

● ما هو وضع السياسة الحكومية الاسكانية اليوم؟ لويون: الوضع سيء جدا، في جميع المجالات، وفي بحثنا هذا حاولنا وضع رؤية ودراسة شاملة للوضع الاسكاني في البلاد، واجراء مقارنات ما بين اليهود الاشكناز والشرقيين والقادمين الجدد وامكن السكن، هذا من جهة، والجانب الاخر كان حول السياسة الاسكانية لدى الجماهير العربية، والبحث اظهر ان هناك تمييزا كبيرا في هذا المجال، لكن الامر الخطير هو ما لاحظناه مؤخرا من ارتفاع اسعار الشقق السكنية، مما يعني عدم تمكن الأزواج الشابة من شراء شقة لهم في الوقت الراهن، الحكومة هي صاحبة ٩٨٪ من الاراضي في البلاد وعليها تخفيض اسعار الاراضي من اجل تخفيض اسعار البيوت، من خلال تدخلها ووضع حد لجشع الملاكين الذين يقومون بتحويل المساعدات الحكومية الى جيوبهم بدلا من تخفيض الاسعار.

● كم سنة عمل يحتاجها الاسرائيلي لشراء البيت؟ لويون: للسؤال شقان: الاول يتعلق بالعامل الاسرائيلي ابن المدينة (غير العربي) وهذا يحتاج الى اجرة (١١) سنة عمل من اجل شراء بيت عادي، والثاني للسؤال هو المواطن العربي، فهو يحصل على اجر بقيمة ٦٪ من معدل الاجر لدى العامل اليهودي، وهذا يعني انه يحتاج الى اجرة (٢٠) سنة عمل من اجل الحصول على بيت. وهذا يعني ان العربي، في هذا الوضع، مستحيل ان يستطيع شراء بيت.

● البحث يشير الى تمييز ضخم تجاه الجماهير العربية عامة وسكان المدن المختلطة خاصة؟

لويون: هذا صحيح، لقد وجدنا خلال البحث ان مستوى السكن لدى المواطنين اليهود هو عال جدا، واكثر بكثير مما هو لدى المواطن العربي، وهذا الفارق تزايد من سنة لآخرى خلال الاربعين سنة الاخيرة، لكن الامر بدأ يظهر اكثر خلال سنوات السبعين، اي في الفترة التي حدثت فيها نهضة عمرانية في البلاد، لكن الفوارق، اتسعت، وزاد الاكتظاظ لدى المواطنين العرب رغم المباني الجديدة التي بنوها بأنفسهم وبدون مساعدات حكومية، ويكفي ان نذكر بأن العشرين بلدة الأكثر اكتظاظا في البلاد هي عربية وبلدية اليهودية الاولى تأتي في المكان الواحد والعشرين.

وفي المدن المختلطة وضع العرب اصعب بكثير، وهم يعيشون في ظروف سكن سيئة، ويكفي ان نذكر هنا بأن الحكومة لم تقدم اي برنامج سكني للعرب في هذه المدن، وما تقدمته ان كان في حيفا او في اللد او الرملة او بافا هو عشرات البيوت لآلاف الطلاب، وفي الصفحة الثامنة عشرة من البحث كتبنا «خلال الاربعين عاما الاخيرة لم تقم الدولة بأي مجهود يذكر تقريبا لتحسين ظروف السكن في الاحياء العربية في المدن، لا باقامة المباني الجديدة داخل هذه الاحياء، ولا ببناء احياء جديدة ولا بتزيم البيوت القائمة».

● ما سبب هذا الازم حسب رأيك؟

لويون: التفكير لوضع الجماهير العربية واحيائها السكنية، والغريب

● البحث الذي اجراه معهد «ادغه» لدراسة المجتمع الاسرائيلي وتطوير فكرة المساواة، هذا الاسبوع، هو بمثابة شهادة فاضحة للحكومة الاسرائيلية عامة ولوزارة الاسكان فيها خاصة، في سياستها تجاه المواطنين العرب في البلاد، ومع مواظبتها اليهود من اصل شرقي. هذه السياسة التي اعتمدت بالاساس على الفكر الاستيطاني الاحتلالي للارض العربية، والذي عبّر عنه دافيد بن غوريون، والقائم على «استيعاب المهاجرين والتوزيع السكاني» (تهويد الارض)، اذ قال يوم ٨ آذار ١٩٤٩، عندما قدم اول حكومة اسرائيلية: «اسكان سريع ومتوازن لاراضي الدولة» كما جاء في الصفحة الرابعة من البحث الذي قام باعداده البروفيسور يوبرت لويون والدكتور راحيل كالوش من كلية الهندسة المعمارية وتخطيط المدن في التخنيون، والمختصان بهندسة المدن ايضا. وقد حمل البحث عنوان: «الاسكان في اسرائيل - سياسة وعدم مساواة».

ويظهر من البحث المذكور ان سياسة البناء والاسكان الحكومية فيما يتعلق بالوسط العربي: «تتميز بالفكر لاحتياجات السكن لهؤلاء السكان واحتياجهم الخاص لها».

واستمر هذا التجاهل الحكومي وبشكل متعمد كما يشير البحث، مع انتاج سياسة مصادرة الاراضي العربية وتطويق القرى والمدن العربية بالمستوطنات اليهودية، بالإضافة الى عرقلة تطوير وتوسيع مسطحات البناء، وفرض سياسة العقاب والهدم ايضا، لكن سياسة الحقن الحكومية حولت القرى والمدن العربية الى تجمعات سكانية كبيرة، وارتفع عدد المباني بشكل كبير ضمن مساحة ضيقة بسبب تضييق المسطحات، وارتفع عدد المباني «خلال الثلاثين سنة الاخيرة ثمانية اضعاف بالمعدل». ويظهر من البحث ان هدف الحكومة وسياساتها كان «تشجيع هجرة السكان العرب من القرى الى المدن. وفي اواخر سنوات السبعين كانت محاولات لتشجيع الهجرة للمدن المختلطة، وكانت هذه محاولة لتغيير الميزان الديمغرافي في اسرائيل، الذي يتميز بوجود مناطق سكانية عربية متجانسة.. الامر الذي توجد له ابعاد سياسية وامنية (ص ١٠ - ١١)».

ويشير الباحثان الى السياسة الحكومية والتمييز فيها تجاه المواطنين العرب، وبدلا من زيادة العرض في المباني، في القرى والمدن العربية التي يفضل العرب العيش فيها، قامت الحكومة بتطويق مسطحات البناء، المسوح البناء فيها، مما خلق ضائقة سكنية خانقة وتقلصت مساحات الارض المخصصة للبناء، وبالمقابل «لم تقترح الحكومة اية برامج للاسكان في الوسط العربي».

ويظهر انه من مجمل المشاريع العمرانية للسكن الشعبي في اسرائيل في الاعوام ١٩٩٠، ١٩٩١، ١٩٩٢ فقط ٠.١٪ كانت في بلدات عربية، وهذا التمييز يظهر في كل ما هو مرتبط بالمباني، اسعارها، المساعدات، الادوات والاثاث، الاراضي المخصصة للبناء... الخ. وبعد نشر نتائج هذا البحث كان لنا هذا اللقاء مع البروفيسور





## عادل مطر

معلم سواقه نظري وعملي  
بيافة الناصرة

ت: ٥٠٩٦٨٥٧٧  
٠٦/٥٥١٢٨١

## مطعم الجنيته

ابوماهر  
مأكولات شرقية  
اسماك - دجاج - لحوم  
سلطات طازجة يوميًا  
الناصرة - العين  
ت: ٠١٥٥٤٠٩٤



## محمود علي الصالح

معلم سواقه نظري وعملي

بيافة الناصرة  
تلفون: ٥٠٣٤٢٨٠٧  
٠٦/٥٥٩٧٣٢



## فلافل خميس

فلافل وسلطات طازجة يوميًا  
توصيل الطلبات الى الجليل والبيوت  
الناصرة - العين  
ت: ٠٦/٥٧٩٠٣٧

## رمزي يوسف شقحه

تسويق ادوات كهربائية  
خدمته مع كفاءة

الناصرة - شارع عبيد جيفرا الناصرة ٠٦/٥٥٤٢١٣

## كراج المركز

لصاحب سلمان ابو خضرة  
تجلبس ودهان سيارات

الناصرة - المنطقة الصناعية ت: ٠٦/٥٥٤٨٩٦

## ابو حاطوم اخوان

ابناء سعاد ابو حاطوم م. جن  
تصنيع معدات وبناء لهياكل معدنية  
مدمج طرط موبيلر وانشار كوتش كرتيا  
بيافة الناصرة ت: ٠١٥٥١٠٩٠

## ابناء شفيق الحسن

جميع انواع الزخارف الكهربائية البنية  
در كائنات الخياطة

الناصرة - سور ٥٥٤٦٩١، الطائفة ٠٦/٤٦١٢٤١

## عززي مرصيه وابلي زعائره

محلات الاسد لقطع الغيار  
فيات - سوبارو - ستروك - بيجو  
قطع صاج لجميع انواع السيارات  
الناصرة - بجانب عماره عوار عيشيه ٠١٥٦٥٩٤٣

## صالون باترا

بلادة سامية وفارق حكيه

الناصرة - العين ٠١٥٥٤٨٧٩

## محلات ابنا مينايل سابا

ارقي المزمار المحلية والعالمية بفرعها الثلاثة

الناصرة - مركز الجليل التجاري ٥٧١٦٦٧ / ٠٦  
السور ٥٧٩٨٥٤ / العين ٠٦/٥٧٩٨٥٤

## نجسار مرض

تأجير سيارات

الناصرة - شارع بولس الساريس  
ت: ٠٦/٥٥٥٣٣٠ / ٠٦/٥٥٥٣١٧

## قاعة بولس للافراح يافة الناصرة

بلادة داود ونادر عواد  
تسهر فزرة بارستنا فكم لحفك راسه السنة  
علاوة انعام وصوت عمارة بطرط مصطفى دجله  
للحجن ت: ٠٦٥٥٥٠١٥

## ابنا بدوي الزعبي

محطة وقود ديك

خدمة سريعة \* معاملة حسنة  
الناصرة - ٥٥٤١٩٠ - ٠٦

## شركة جوج لحام

شركة للاسكان  
الناصرة - المنطقة الصناعية  
ت: ٥٥٤٢٣٤ - ٥٥٤٢٨٩ / ٠٦

## امين بلادوت م. جن

بلادة يوسف ابونا جبي  
اعمال عمارة ولحام في جميع انحاء البلاد  
الناصرة - عمارة بانزيمات: ٠٦/٤٦٤٩١٨

## مرض الخيام للادوات المنزلية والهدايا

وصلتنا تشكيله فاهرة من الهدايا المنخفضة  
للاعتياد در اسس اسسه  
الناصرة - شارع بولس الساريس (مقابل مازدا)  
ت: ٥٧٤٢٩٠ - ٠٦

## وكالة ابنا كزوم بجالي م. جن

تسويحه ادوات كهربائية  
وكلاء غسالات زدهر - خدرة وتصليح  
الناصرة - تلفون: ٠٦/٥٥٥٧٥٧

يحيون بعيد الميلاد المجيد  
بوعلم وانتم عن غير

## ربجي قعوار

تزويد ميكانيكي

ومعدات صناعية

شروط ومعاملة حسنة

خفي جميع المحطات بابعاد الميلاد  
در اسس اسسه

كل علم  
٥٦١٤١٧

## مفروشات لبس

بلادة سمعان وتوفيق لبس

صالونات - بوفيهات - طقوة نرم

محلي ومستورد

اسعار ومعاملة لبس

الناصرة - العين ٥٥٥١٤٦  
الناصرة ٥١٣٢٣٠ / ٥٥٤١٣٢



# نحن نبذل جهداً لعمل ما يمكن عمله من أجل منع الخلل في الشتاء. على الرغم من هذا هناك أمور يجدر بك ان تفعلها.

نحن نوصي بقطع الأغصان التي قد تقع على خيوط الكهرباء في العاصفة.  
تقوية المنشآت التي قد تطير جراء الرياح وتسبب ضرراً لخيوط الكهرباء.  
وتركيب قاطع او توماتيكي رئيسي، يقفز او توماتيكياً ويمنع احتراق الخط  
الرئيسي في حالة الضغط الزائد. كذلك من أجل امانك طيلة السنة كلها يوصى بتركيب  
قاطع وقائي ضد الصقعة الكهربائية يقوم بقطع التيار الكهربائي عن شقتك عندما يكون احد الاجهزة في البيت "مكهرباً".

من أجل التذكير، اذا رأيت في الساحة او في الشارع خيوط كهرباء فلا تمسها، واعمل على ان لا يقترب منها  
احد واتصل على موكيد ١٠٣ شركة الكهرباء او موكيد ١٠٠ للشرطة، وشكراً.



مع الكهرباء.. اسهل.

חברת החשמל

شركة الكهرباء.





استيراد وتسويق البسة، احذية، لوازم وتجهيزات رياضية

فرع البيع بالمفرق الناصرة: بناية بيت الصداقة ٥٧٩٢٨٥/٠٦ فرع البيع بالجملة طريق شفاعمرو مدخل دوشي ٤٦٣١٩٣/٠٦

مصنوع الانتاج: حيفا - تشيكوسلوفاكية



הליכון (جهاز العزل) ١٢٠ ش.ج. ٦٠٠ اقساط متساوية  
او نقداً مع هدية

حملة



دراجة للياقة البدنية

حجم صغير ٩٠ ش.ج. ٢٠٠ اقساط متساوية (فيرا او يسراكارت)

حجم كبير ٩٠ ش.ج. ٦٠٠ اقساط

## حملة نهاية السنة

الاحذية

ش.ج.	ش.ج.	كروнос بلي هاي
٢٢٩	٢٤٠	ديادورا تندر
١٧٤	٢٣٠	ديادورا بريس
١٧٤	٢٤٠	ديادورا امريكان اندور
١٣٣	١٤٠	ميركوري سوبر لايت
١٣٣	١٤٠	ميركوري دانس ستيب
١١٨	١٥٠	ريبوك نيو بورت
٢٠٥	٢٤٠	سكريماج ريبوك
٢٧٨	٣٤٠	ريبوك باسكيت بول
٢٢٩	٤١٤	غالي اكس ال
٨٤	١٠٠	فورس
٦١	٨٠	روينز
١٤٨	٢٠٠	روينز
١٢٩	١٤٠	جوني
٩٧	١٣٠	

تريينينغ

تريينينغ المدارس الكحلي

بجودة عالية فقط

١٤٩ ١٨٩ ١٣٩ ١٧٤

٣٨ ش.ج.

## محلات فائض بولچات

سنة جديدة

بمحلات فائض بولچات

تخفيض ١٣٠% على البدلات الرجالية

פולגות פאזש

كبايت للاولاد ابتداء من ٩٩٩٠ ش.ج.

جرازي للاولاد ابتداء من ٤٩٩٠ ش.ج.

٢ جاكيتات رجالية اليجنت ٣٤٩

حيفا - تشيك بوت، المستدروت ٢٢ مفراش

القدس - كنيوناحيم يرائيل، يد محروشم ١٨ تلبوت

بئر السبع - شارع هاروخيم ٩٠٠٦ - المنطقة الصناعية مقابل هيبركول شورلي

كل عام وانتم بخير

تشكيلة رائعة من البدل النسائية

تخفيض ٤٠% على التنانير

# كل عام يهنئون بعيد الميلاد المجيد

الاتحاد - الناصرة

## حفلات رأس السنة الكبرى في قاعة الشكر



حفلة رأس السنة الجديدة  
سلطان الطرب مصطفى دملح  
في ١٩٩٥/١١/١

الدعوة زوجية  
يتخلل الحفل وجبات فاخرة ومفاجآت عديدة  
عزف الحفل بجمل الاذاعة والتلفزيون  
محمد الشيخ خليل

حفلة رأس السنة  
الطرب خليل ابو نقولا  
في ١٩٩٤/١٢/٣١



الاتصال  
بيافه الناصرة  
تلفون ٠٦/٥٦٢٣٣١-٢

## طنوس

وكالة وحزمة سيارات  
ديك اقسو ودايغو  
تصليح وكسفاجر - اودي  
بجلبس - دهاك - ميكا نيكيات  
كهر باي وكيفات هواء للسيارات  
الناصرة

٠١٥٥٦٠٥٧ - ٥٧٩٠٥٧ ت

## بانورا مايفه

المرحلة الثانية



اشتهر بسكنيه  
فناخره  
ز.ا.م.  
مهندسون مقاولون  
الناصرة  
٠١٥٧٩٣٩٣ ت

## معرض النجوم

أكبر مجمع من نوعه في الناصرة وشمال للالعاب والهدايا  
تزيينات خاصة بمناسبة الاعياد - بابا نويل يوصل الهدايا لسيوتكم

الناصرة - قرب مغرور كفار هوش - ٠١٥٦٩٦٦ ت

## الحولان

للستامين  
وليد ولبيشير برالسي  
ملك ثقافة النجوم الناصريين  
الناصرة  
مركز البشارة لبحاري

٠١٥٦٩٥٦  
٠١٦١٦٥٧ فاكس

## ا.س. عبد الهادي

وكالة تويوتا  
سيارة تويوتا في المكان  
الاول عام ٩٤ في البلاد  
من ناحية تفصيل لهم ورومهم

الناصرة ٠١٥٦٨١٠٢

## طبيبة دافست

فكراس  
لصاحبها سمير سويدان  
جميع انواع الطبوعات  
صيف كيبوتر  
الناصرة - شارع النصاروي

تلفاكس ٠١٥٦٣١٩٤

## سان.ب.

ابو كرس  
بالدارة عبد الوارث

تلفاكس ٠١٥٧٧٦٠١

## الحرم

شركة  
للبناء والتطوير  
بالدارة توفير اغباريه وامرانه  
شيفه  
ص.ب ١٠٤ ميكر ٢٠٠٦

٠١٥٧٦٤١١ - ٥٦٩٧٧٦ ت



# عودة الى الاصول!

● بقلم: اميل حبيبي ●



تصرف شؤون الأمة. ولكن، كيف نغلق على أنفسنا بانفسنا دونهم حتى يتهدوا الصعداء، مثلما فعل ذلك المؤمن المهمل، في حكايتنا الشعبية، الذي جاء الى الجامع للصلاة فوجده مغلقا. فعاد ادراجه وهو يقول: «يا جامع الله، جاءت منك ولم تجي مني»!

ولا غرو ان يكون حرصه الاساسي، في هذا المجال، هو على استمرارية الدور الوطني المسؤول الذي تميز به تاريخ الطائفة الفكرية الفلسطينية التي ثبت انها الابد نظرا والاكثر مسؤولية عن مستقبل شعبها في وطنه. وتعلمنا مجربتنا، نحن الذين اجترنا معجزة البقاء في وطننا - في ذلك الجزء الذي قامت عليه دولة اسرائيل - ان شعبنا لا ينسب لنا مواقفنا المسؤولة وبعيدة النظر، خصوصا رفضنا مواقف الغمارة والمناجزة بمصائرهم. لقد اعتبرنا انفسنا دائما جزءا من هذا الشعب المبني فاحترنا قدراته ولم نطالبه باكثر من ان يد رجليه بقدر الفراش الذي اتبع له. لقد رأينا الى الانتفاضة، التي ولدت من رحم قدرات هذا الشعب وادراكه ان ليس له منقذ سوى نفسه، انها استمرار في مرحلة اعلى لتجربتنا نفسها من حيث التزام الكفاح الجماهيري الديمقراطي ورفض الممارسات والاهداف الغامرة - رفض العنف الاحتلالي، ورفض الشعارات غير الواقعية والتزام هدف تحقيق السلام العادل مع دولة الاحتلال نفسه - اسرائيل - ولكن بدون هذا الاحتلال.

واليوم، وقد تعددت التجارب والاحباطات، اصبح من الضروري، ضرورة حياتية، استخلاص بعضه من النتائج الاساس من هذه التجربة والتجارب الجديدة، وما يبعث على التفاؤل ان هذه الضرورة قد تحققت، منذ الآن، في عدد من النتائج الاساس. وعلى رأسها انتهاء، البليدة، بصدد الحاكم والمحكوم. فلا يزال الاحتلال الاسرائيلي، هو الحاكم ولا تزال القيادة الفلسطينية هي الحكومة، احتست الاداء، ام لم تحسنه. ان حسن الاداء، مهم جدا. ولكنه لا يغير من الواقع الحالي شيئا ولا يمكن معالجة الاداء، الا في اطار الاعتراف باستمرار هذا الواقع والعمل على تغييره. وما يبعث على التفاؤل، ايضا، ان الانظمة العربية، التي «هولت» الى القيادة الاقتصادية والديبلوماسية في بداية الامر، مضطرة الى الان شدة «الفرامل» دون هذه الهزلة معترفة، هي نفسها ايضا، بأن السلام العادل لا يزال بعيد المنال وبأن القضية الفلسطينية لا تزال في اسس الحاجة الى الدعم العربي

□ قد لا تكون هذه هي المرة الاولى التي اعترف فيها، جهارا، بالقلق الفكري الذي يلازمنا منذ اضطراري الى الخروج من قفص السلطان الفكرية التي اخني عليها الدهر وشرب. هذه هي «الصحراء» التي امضى جيلي الفلسطيني اكثر عمره ضاربا في متاهاتها من حيث ما اصاب تفكيرنا الذاتي من امحال وانقطاع كسول عما يجري في العالم حولنا من تغير اسهنا نحن ايضا، بكفاحاتنا وبتضحياتنا، في الحقيقة. استمرنا الحياة داخل اقصاف هذه السلطان حتى اوهنا انفسنا بان الحرب العالمية الباردة، او الحامية، هي سنة الحياة الدنيا! اتفطنا انفسنا، كلا في قصصه الذي حُشِرنا فيه او حُشِرنا انفسنا فيه، باننا ما من حقيقة سوى حقيقتنا في هذه الدنيا حتى لم تعد قادرين على مجرد الاستماع الى الرأي الآخر، العديد منا يحاول، صادقا، تفهم الرأي الآخر. ولكن، هل بقينا قادرين على هذا الامر بعد هذا العمر الطويل نحن والاجيال التي اسهنا في حشرها في تلك الاقصاف؟! قديما أتعت نفسي بأن بقائنا على قيد الحياة، أفرادا قلائل من أبناء جيلي الفلسطيني، يحملنا مسؤولية وطنية، سياسية وفكرية خاصة. والا فما فائدة بقائنا على قيد الحياة؟ اننا نحفظ، في وعينا، تجربة مأساوية غنية بلغت من السعدنا شأرا يساعدا على خوض الحياة خارج الاقصاف التي لم تعد موجودة، شتتا هذا التغيير ام ابينا.

واهم ما يشغلني، منذ وقت طويل، هو اذا كان روح المسؤولية في نفوسنا نحن المفكرين الفلسطينيين. اننا لا اعرف حتى الشئلة، سوى شعبي العربي الفلسطيني، فوجده، على طول المدى، يحترم مفكره ومبدعه. يصبح السمع الصامت لهم ويتأثر بحركاتهم ويسكناتهم الفكرية والابداعية. فانه، «اذا قسد الملح قبيذا يملح»! يقينا ان العديد من القراء لدى الشعوب الاخرى، يدبر ظهروا لنا ولا يقيم لنا وزنا الا بمدى ما لدينا من «كتاب» سياسية - مادية. غير ان رؤية هذه الحقيقة لا تستدعي الرد بالمثل على مواقفهم المتعالية منا او الهروب من متاعب الواقع الاتي «الى الامام». الى الحلول المثلى والى الاحلام الجميلة والى انتظار «الخمسة التاريخية» اياها! لقد جرتنا مثل هذه المواقف في الماضي، في زمن الحياة داخل الاقصاف، فلم نجد نغعا بل زادت الطين بلة في المحيطين: المحيط الشعبي ومحيط الساسة المتنفذين - الاحباط في المحيط الاول والتسبب في المحيط الثاني. يقينا ان العديد من المتنفذين السياسيين لا يريد لنا ان نشاركهم ولو ادنى مشاركة في

## مأزق المفاوضات هو مأزق اتفاقات المراحل!

● بقلم: بشير البرغوثي ●



ان الجدل الدائر، حاليا، بين الحكومة الاسرائيلية والسلطة الفلسطينية، حول اعادة توزيع القوات الاسرائيلية، هو في حقيقة الامر جدل حول وضع المستوطنات الاسرائيلية في الاراضي الفلسطينية المحتلة. ومن العيب اخفاء هذه الحقيقة وراء ذريعة «الامن» التي يعرف بسط الناس انها باطلة، وان من يريد امنا فعليه ان يزيل اسباب الخطر عليه وهي تحديد وجود القوات الاسرائيلية المحتلة والمستوطنات على اراضي وطن الغير.

لقد كانت الحكومة الاسرائيلية تعرف بوجود المستوطنات اليهودية في الضفة الغربية وقطاع غزة، واستثنيتها من ولاية السلطة الفلسطينية، واقتطعت اراضي جديدة حول محيطها بحجة حمايتها، وضمن الاتفاق نفسه الذي ضمن لها كل ذلك تعهدت باعادة توزيع قواتها على اساس الانسحاب من التجمعات السكانية الفلسطينية تمهيدا لاجراء الانتخابات السياسية.

وفي اعقاب ذلك صرح راينر انه سينفذ كل حرف في الاتفاق. اما الان فقد تراجع رئيس الحكومة الاسرائيلية عن موقفه السابق. ويات العيار، في نظرة حماية ١٢٠ ألف مستوطن بتوسيع محيط المستوطنات للمحافظة على امنها ليشمل كل الضفة الغربية وذلك على حساب كرامة وامن وحق اكثر من مليوني فلسطيني يعيشون في الضفة الغربية وقطاع غزة.

واذا كان هناك بين المسؤولين الاسرائيليين من يريد «تلطيف» الانتهاك الفاضح للاتفاقيات المعقودة بالحدث عن اعادة توزيع جزي للقوات الاسرائيلية، او جدول هذا التوزيع باخلا، بعض المواقع والبقا في مواقع اخرى، فان السؤال يظل قائما وماذا عن «الذريعة»، اي المستوطنات؟!

قد يكون مفهوما الحديث عن «الجدولة» اذا كانت في الاتجاهين، اي في اتجاهي «الذريعة» واعادة التوزيع، بحيث يتوافق انسحاب قوات الجيش الاسرائيلي من مناطق معينة، مع انسحاب المستوطنات معه من تلك المناطق، اما اذا بقيت المستوطنات فستبقى الذريعة ومعها الاحتلال. وسيكون غير وارد، في المستقبل، تحقيق الانسحاب الاسرائيلي من كامل الاراضي الفلسطينية المحتلة كما يقضي بذلك قرار مجلس الامن ٢٤٢.

لذا ينبغي ان لا تكون مسألة اعادة توزيع القوات موضع تفاوض. بل مسألة مستحقة التنفيذ الفوري بعد تأخير متعمد دام بضعة شهور. واذا كانت الحكومة الاسرائيلية مصرة على اخضاع هذه المسألة للتفاوض من جديد، فينبغي على السلطة الفلسطينية ان تصر على اخضاع موضوع المستوطنات للتفاوض الفوري بالمقابل.

ان هذا المأزق، الذي يواجه اتفاق القاهرة، يشير بوضوح الى ان عملية التفاوض على مراحل تسير في صالح الجانب الاسرائيلي. وقد حقق هذا الجانب مكاسب من خلال تجزئته ليند ذلك الاتفاق، والتفاوض عليها من جديد لتحقيق مكاسب جديدة!

من هنا لا بد من الخروج من ذلك المأزق بتغيير النهج التفاوضي للطرف الفلسطيني، وتحديد الهدف النهائي للمرحلة التفاوضية. وقد صار لدى الطرف الفلسطيني العديد من المعطيات التي تؤكد ان عمليات التجزئة والمراحل هي اشبه بالعد التنازلي لاطلاق رصاصة «الرحمة» على الحقوق الوطنية الفلسطينية.

ان الطرف الاسرائيلي نفسه هو الذي طرح القضايا المزعجة، وربطها بمفاوضات المرحلة الانتقالية، وذلك بربط اعادة توزيع القوات الاسرائيلية بأمن المستوطنات، وبعمليات الاستيطان الجارية، ورسن قوانين جديدة لتكريس ضم القدس الشرقية، وعلى الطرف الفلسطيني تأكيد خطأ فصل القضايا الجوهرية واستحالة تجزئتها، وعودة لقرارات الشرعية الدولية، ومنها قرار ٢٣٨ وهو احد ركزي مرجعية المعايير التفاوضية الذي ينص على «التفاوض الفوري لتنفيذ قرار مجلس الامن ٢٤٢ بكل اجزائه وتفاصيله». وهو امر يعني التفاوض، مرة واحدة، حول الحل النهائي على اساس ذلك القرار.

الان، عن الاوساط الوطنية الفلسطينية المؤيدة للمصالحة التاريخية القائمة على مبدأ «شعبان دولتان» والمعارضة، في الوقت نفسه، لنهج القيادة الفلسطينية في ادارة المفاوضات وادارة السلطات المحدودة التي استطاعت انتزاعها حتى الان. وتعلمنا مجربتنا ان تغليب الاحتراس من نهج القيادة الفلسطينية على ما يجمع ما بينهما من اوصار الاتفاق على اهداف المصالحة التاريخية، خصوصا في الازمة الحالية، من شأنه تعزيز اوهام التعتن الاسرائيلي وقدرة اسرائيل على التراجع عما اتفقت عليه مع قيادة الشعب الفلسطيني. ومن شأنه، في المقابل، تشجيع الاوساط المعادية للتسوية السلمية على تصعيد سياستها وممارساتها الغامرة والعنيفة.

قد لا يحق لأي مسؤول منع أي انسان من التعلق بما يسميه «الحق المطلق»، من بواعث دينية او من بواعث دينوية. ولكن أن الاوان لاستخلاص العبرة الاساس من تاريخ النزاع الاسرائيلي - الفلسطيني وهي ان الممارسات الغامرة والعنيفة قد اضرت بعقيدة الشعب العربي الفلسطيني العادلة اكثر ما نفعناها على الاقل، وهذه الحقيقة غير مرتبطة بالوضع الدولي الجديد، فقط، انما هي مرتبطة بخصوصيات هذا النزاع التي احسن الاسرائيليون بالسير في صالح الجانب الاسرائيلي. وليس في مستقبل شعبهم في ارتكاب اعمال عنيفة لا نتيجة لها سوى تشويه سمعة شعبهم وتقدم من الذرائع للمطالبة الاسرائيلية المحطمة للاعباء.

ولو شاء معارضو التسوية السلمية ان يحسنوا لشعبهم ولقضيتهم هم انفسهم لاكتفوا بالان العودة الى اصول الانتفاضة الفلسطينية ومناياها التي اثارت احترام العالم كله وانتقدت القضية الفلسطينية من محاولات انزالها عن جدول اعمال العالم العربي للتعاون المتكافئ. بينهم وبين القيادة المسؤولة، وهذا ما تضمنه «الاكثرية الصامتة» الخائفة، بحق، مما قد يخلفه فشل هذه التجربة من فوضى لا تقي ولا تذر.

وكان الحديث قد جرى، حتى

(حيفا - في ١٩٩٤/١٢/٢٩)

● د. أحمد سعد

## «ليست في كل مرة تسلم الجرة»



● حرب الاستنزاف الدائرة

بين مقاتلي المقاومة اللبنانية وقوات الاحتلال الاسرائيلي وعملاتهم من المرتزقة في الجنوب اللبناني تصل درجة تصديدها الى حد انفجار يضع كل العملية السلمية على «كف عريت».

ويكون من الساذجة عدم رؤية الرابطة العضوية بين التصعيد العسكري في الجنوب اللبناني والصراع لبورية هوية

وطابع السلام في المنطقة. ومع ادراكنا لحقيقة ان «حزب الله» يدمج بين الكفاح المشروع في مقاومة الاحتلال وبين مساعيه لافشال التسوية السلمية. الا ان السياسة المنهجية التي تتبعها اسرائيل تتحمل المسؤولية الاولى عن تردى الوضع الى درجة الانفجار. فيشكل منهج مدروس تستثمر اسرائيل تصعيد عدوانها في لبنان كورقة لانتزاع تنازلات سياسية من سوريا ومن الفلسطينيين لبورية سلام بالشكل الذي تراه اسرائيل وواشنطن.

ونحن نذكر، قبل اكثر من سنتين، عندما قامت اسرائيل باجتياحها العدواني للجنوب اللبناني وتدمير وتجهيز قراء وسكانه كوسيلة تهديدية لتجريك الجمود على مسارات التفاوض وتخصير المناخ والظروف التي تخضعت عنها اتفاقية اوسلو.

ومن هذا المنظر يؤكد قائد القوات الشمالية، الجنرال بني ليدور (الصحف العربية ١٢/٢١) «انه لدينا برامج للنشاط في لبنان».

ويؤكد وزير الخارجية، شمعون بيرس «ان اسرائيل تحتفظ بحق الرد في هذه النقطة بعزل عن مسيرة السلام».

فالتلويح بوجود مخطط للنشاط العدواني الاسرائيلي في لبنان والاحتفاظ باختيار الوقت المناسب لتصعيد العدوان يكمن في جوهرها مضمون السياسة الاسرائيلية لغراق الورقة اللبنانية بالدم كلما تعثرت المفاوضات الاسرائيلية - السورية ووصلت الى مفترق الطرق.

ونحن ننحدر، وعلى ضوء، التصريحات «والمرجعية» الاسرائيلية والحديث عن تحشدات اسرائيلية على الحدود اللبنانية، من مغامرة جديدة في لبنان «لطمع» رغبة المرفق السوري وابتزاز تنازلات سياسية منه.

فليس في كل مرة تسلم الجرة. فمغامرة عدوانية جديدة تهدد بنف كل العملية السلمية. ونؤكد ذلك في وقت وصلت اليه العملية السلمية الى مفترق طرق بسبب الموقف الاسرائيلي المناقض للسلام

المعادل على مختلف جبهات الصراع والتفاوض. ففتح مصر النظام التي لعبت دورا كبيرا في تطبيع العلاقات الاسرائيلية - العربية والاسرائيلية - الفلسطينية بذلت تترك طابع السلام الذي تشهده

حكومة اسرائيل ومفولاته المستتغيلة بالنسبة لمستقبل دور مصر في المنطقة. فالعلاقات التي ازدادت توترا بين مصر واسرائيل في السنة الأخيرة مبعثها ليس فقط محاولات اسرائيل املا، اتفاقات سلام

تنتقص من ثوابت الحقوق القومية المشروعة الفلسطينية والعربية. وليس فقط تراجع اسرائيل عن اتفاقات اوسلو والقاهرة مع م.ت.ف. والسلطة الوطنية الفلسطينية. كما انه ليس فقط ابعث بسبب رفض

اسرائيل التوقيع على معاهدة الهد من انتشار الاسلحة النووية وعدم انتابها. بل اضافة الى كل ذلك بروز العدد من المؤشرات التي تؤكد ان اسرائيل تسعى من خلال التحالف الاستراتيجي مع واشنطن لبناء

قواعد سلام امريكي يقرم ويهشم عمليا دور ومصالح مصر في المنطقة ويضع مفاتيح السيادة والهبة المنطقة استراتيجيا واقتصاديا بايدي التحالف الامريكي - الاسرائيلي. وامام لبورية تحالف اسرائيل - اردني

- تركي يسمى النظام المصري لبورية تحالف مصري - سعودي - سوري ولتفتية اجواء، الخلافات العربية كدعوة مبارك الى المصالحة العربية في المؤتمر الاسلامي الأخير.

امام كل ذلك، فاننا ننحدر حكام بلادنا بأنه لا طريق الى ضمان الأمن والسلام والاستقرار الا بدفع العملية السلمية الى امام نحو انجاز السلام العادل والشامل القائم على العدل وضمان الحقوق الشرعية لجميع الأطراف. وهذا يعني الكف عن سياسة المغامرة بالورقة اللبنانية والمراوغة لتجاوز الحقوق الشرعية الفلسطينية والانتقال للتفاوض الجدي

● مزروق جلبى

## قراءة لفكرة مناوبة!

● لا يكفي العامل الاقتصادي وحده لتفسير الانتشار الاصولي في العالم العربي. والمتصور عند هذا العامل في محاولة لفهم ما يحدث في البحرين، مثلا قراءة مجتزأة، وفي أحسن الأحوال، منسرة للتحولات الحاصلة هناك. وما ينسحب على البحرين في هذا الشأن ينسحب على مواقع أخرى علما بأن لكل قطر عربي خصوصياته وميزاته. ومن هنا، تبدو لنا مقولات وزير الخارجية، شمعون بيرس، حول ضرورة النهوض الاقتصادي في محيط الشرق الأوسط برتمه ورفع مستوى معيشة شعوبه لمواجهة الاصولية وارباعها، تبدو حديثا عن عامل واحد في معادلة تشترك في تكوينها حسابات التاريخ والسياسة والاجتماع، ايضا، فالأصولية بفكرها وممارستها محصلة لصيرورة وعامل فاعل فيها.

الحطاب الاصولي لا يعود الى سيد قطب او حسن البنا، بل الى صلاح الدين الأيوبي، الى فجر الاسلام والمرور الديني بشقيه المنصوص والمنقول. وكايدولوجيا اطلاقية كان على الاصولية والفكر الاصولي ان

يبدأ من نص جازم. وهنا، القرآن الكريم وما حوله من مؤلفات شبه مقدسة. ويشكل الخطاب والنشاط الاصوليان الفكرة المناوبة التي تملن عليها فئات واسعة من الشعوب العربية آمالها وأحلامها، وترى من خلالها تطعاتها. ونقول «المناوبة» لأنه يصيها في هذا الدور فكر أخرى. فالشروع النهوضي العربي الذي يسجل البعض بدايته عند محمد علي في مصر القرن الماضي،

راوح مكانه، ردا من الزمن، الى ان احبته القومية العربية في العقود الأولى من هذا القرن. وما لبثت الفكرة القومية ان اخلت جزءا من المساحة التي احتلتها لصالح الفكرة الاشتراكية التي قامت عليها حركة التحرر

العالمية لا سيما في النصف الجنوبي للفكرة الأرضية. وفيما نهلت الفكرة القومية من الأنماط الفكرية والتطبيقية التي انتجها النموذج السوفييتي للاشتراكية ظلت تيارات فيها معوجة على النموذج الغربي. وتبدت الفكرة القومية عاجزة عن اسناد ذاتها بذاتها فانكثرت على الأفكار العالمية - الايديولوجيات - الأخرى: فمرة تزوجت للمستالنية ومرة للبرالية، مرة

للافتتاح على الغرب ومرة للمواجهة معه. والحقيقة ان الفكرة القومية لا تزال قائمة في صيغتي «البعث» في سوريا وفي العراق ومواقع أخرى لكنها من حيث هي اداة فكرية روحية سياسية مادية لم تطلع الفجر للشعوب العربية. فهي لم تحقق الأمن

الغذائي ولا الأمن الشخصي او القومي، ولا الحرية ولا المساواة ولا النصر في مواجهة اسرائيل والى الكرامة في مواجهة الغرب. وهذه كلها دين مستحقة على الفكرة القومية، على صيغها، للشعوب العربية. فالفكرة القومية زادت تصيب العربي من الهيبات. فمن نكبة الى نكبة الى المار

في الخليج! فلا الوجود الفردي للعربي يوفر له الاطمئنان ولا الوجود الجمعي يشرقه فهو مجروح في جسده ومعدته وفي روحه ووجدانه، وليس في العقود الأخيرة واقفا منذ رحيل صلاح الدين قبل حوالي ثمانية عااا

للمراعاة على الاسلام كايدولوجيا شاملة، محاولة لتصديق المجرع التنازع في الوجدان العربي والاستعادة العاقية. وهي ككل ايدولوجيا أخرى تضم تيارات متناقضة في تفسيرها للنص الايدولوجي - رعا النص الديني

القدس - وهذا التنازع مصدر التباين بين التيارات الاسلامية في الوطن العربي. فمنها اخلاقي يتزعج من العنف من خلال الغالب الآخر. ومنها «المعتدل» المستعد للجرع الى العنف لصعوبة تعايش مع الآخر. ومنها الحزاري القادر على التعايش مع الآخر. ويجب ان نرى الى هذه التيارات (ولها تيارات متفرعة عنها) من زاوية الاحتجاج السياسي في واقع

ضيق في الانظمة المختلفة الهامش الديمقراطي الى حد ان الحرية الوحيدة التي سمح بها هي حرية العبادة. فلا عجب ان تنطلق كل احتجاج من المساجد (لنتذكر الى دور لعبته الكنيست في بولونيا في الثمانينات) واحترق المساجد التحركات المعارضة للأنظمة والمحاولات المقاومة

لاستبدادها ودمويتها. ومثلما استطاعت حركة الاحتجاج المشروعة ان تنظم محليا في كل قطر، استطاعت الحركات الاجتماعية ان تنظم وتنسق فيما بينها على طول الوطن العربي وعرضه. وتتمتع التنظيمات الاصولية بدعم مالي من الخارج والداخل من خلال تحويل الدين الى أداة، الى رافعة ناجعة لتجميع الموارد.

ويشار هنا الى ان الانظمة العربية المتخصصة عادة، غلّت هذه الحركات وعمدتها، وكرت نظام ودافعه معه. وليس هذا فحسب، بل ان الدول العربية، ايضا، شاركت ودافعه معها، في خلق الظروف المساعدة للحركات

الاصولية التي توفرت لها، من سنة الى أخرى، ومصادر دعم مالي ولوجستي، يشبه تلك التي توفرت لحركات التحرر القومي في العقود الوسطى من هذا القرن:

فقد جُلّ المشاكل الاقتصادية في هذا القطر العربي او ذاك، وقد يوفر الأمن الغذائي والشخصي، ولكن ماذا مع العوامل الأخرى: فكيف سينتهي الصراع الاسرائيلي - العربي وما هي آفاق العملية السلمية الجارية؟ وكيف ستكون تفاعلات عملية التنازع مع الغرب؟ وكيف سيتعاوى الغرب مع الشعوب العربية لاحقا؟ وماذا عن فكرة الديمقراطية والحريات الاساسية

والسياسية؟ القضية، اذن، مركبة ومعقدة. فلا يجوز اخراج الظاهرة - الاصولية - من سياقها التاريخي لتلاقي تسطيحها للقراءة الحافظة للظاهرة تفضي الى تعاطي خاطئ معها.

● فشة خلق - يكتبها يوسف فرح

## بين رزنامتين



تتوارى اوراق الرزنامة العتيقة على انعام رنين اجراس تزدن بولادة عام جديد.. محلبة صدر البيت لأخت لها، تعلقها على الحائط، وتعلق عليها اولا بأول رذائلنا وانها ماتنا واسقاطنا.. ثم نلن العام المنصرم.

كان الشهر والأيام والساعات فرسان للقتل والفقر والجوع والمرض، وما الانسان غير مسافر مسالم يقطع تنابها ليليل الى الضفة الأخرى من نهر الحياة.

ما ذنب نيسان اذا كنا نكتب طول عمرنا، وما خطا غوز اذا قامت امة على امة بذريعة الدين او اللون او القومية، فقطايرت الرؤوس كأنها «اكواز» الثين والريمان والصبرا وما خطيبة كواثين اذا بقيت اذهانتا تزمن بقدمات وحمية تتحكم فينا كما يتحكم جهاز التوجيه بمخترع

رجل كأنه مصنوع من الليل، يتغلغل برد الشتاء في مسامات جسده.. وفي بلاد «الحجر والحربة»، ماذا يفعل ولا مأوى يقيه غائلة الشتاء!.. لكن يمكن امامه سوى المشي والحركة لعل الدفء يدب في اوصاله.. لكن «الديمقراطية» في البيت الابيض تطلق نيرانها عليه، فهي لا تطيق المرجحين ولا «المثقفين»!

وتطلق بنقل من يد امة، ويقتل مشدها امام واجهة باهرة الأضواء، يسيل لعابه على قطعة حلوى وحذاء جديد، يأكل احدهما ويتنعل الآخر.. لا فرق! فتنتزع «ست الحجاب» منية اياه بتحسن الحال في «العيد القادم».. كما منته في كل الأعياد السابقة.. يسير مكسورا وبدايع حلمه امرأة برفل بتياب ملونة وجيوب زخرة بالحلوى، بينما تكسب الطعش الطالعة في اليوم التالي زيادة في عدد الفقراء..

وزيادة في عدد الأغنياء! ومملك من الزمان السحيق يطل من خلف السجف الكثيفة، ويكاد يسقط حكمة من على «سطح» لم تغطه رجلا من قبل، لكن الوزير تراجع فمكة للسفارات ان تستمر!

اذن لماذا أطال شمعون بيرس لسانه على الملك المقدس، وحاول الانقاص من مكانته؛ وما شأنه بيموله الجنسية، إحب يوناننا اكثر من امرأة او بالعكس؟

حسب داود قتل جوليات ومئات الفلسطينيين عربونا لصادقة شازول الملك ومهرا ليخايل ابنته! وماذا يهم وزير الخارجية ما كان بفعله داود على السطح وهو ليس مربي دجاج على الطريقة المصرية بل كان داود صانع سلال كما قرأت مؤخرًا!

مكتوب في التوراة ان داود صعد الى السطح يتمشى، فرأها! صبية «تفرط العقل»، تستحم.. «فأرسل داود رسالاً عن المرأة، فقال واحد: اليسيت هذه فتشيع بنت البعالم امرأة اوريا المحني. فأرسل داود رسلا.. وأخذها، فدخلت اليه فاضطجع معها وهي مطهرة من طمئنها.. وبعد؟

«ثم رجعت الى بيتها، وحملت المرأة فأرسلت وأخبرت داود وقالت: «اني حبل» وبعد؟

حبل داود اوريا (زوج بتشيع) مكتوبا الى يربأ، «وكتب في المكتوب يقول: اجعلوا اوريا في وجه الحرب الشديدة وأرجعوا من ورائه فيضرب ويوت» (صموئيل الثاني - الاصحاحان ١١، ١٢).

وهكذا كان! زنى الملك «المقدس» بامرأة متزوجة، ثم دفع بزوجه الى التهلكة، ليواصل «هوايته»!

ترى لو ان مواطننا عاديا ارتكب الإثمين معا، كم كان يكون حكمه حتى لو كان محاميه آمنون زخروني! وهل كان يتبع في عضوية مجلس محلي فضلا عن الرئاسة في اية واحدة من قرانا!

كانوا سيسومونه «ابو الغاينات» ويقولون: ناقص ان تسلم ذقوننا الى مثل هذا! ولكنه تاب!

لا! هو توهله توبته لأن تُقرأ اشعار توبته في الكنائس حتى لو سميت مزمارير! الا يمكن من البداية ايجاد نائب اصيل، والمثل يقول «مشتري العبد ولا تباثوا»!

وهل من شروط القداسة ان ترتكب الموبقات اولا ثم تأتي التوبة، ثم القداسة!! ايها العام الراحل عفوك!

ويا ابنتها الرزنامة الجديدة حطري نفسك للعنات يصبها عليك الناس بعد (٣٧٥) يوما!

عن جد

لو ان المذيع التلفزيوني العربي يكتبني بصوته دون صورته، وهو يتلو خبرا عن «مخرب» لبناني اطلق النار في جنوب لبنان على دبابة اسرائيلية، دون ان يظفر له جفن، لعله لا يذوب دخلا عندما سينقل البنا وقائع اتفاقية سلام.

وهو ينظر الى اوكلت والمخربين!!





# أمراض الأطفال الموسمية

**العدسات اللاصقة.. موضة، ورؤية أفضل**  
\* القرار يعود لطبيب العيون ومدى قبول العين للعدسة \* مؤخرًا تم اختراع عدسات تخدم لاسبوع كامل دون نزعها \*



\* من الخطأ الاعتقاد بأن العدسة اللاصقة تستطيع حل جميع مشاكل النظر، مع العلم أن ٨٠٪ من الأشخاص الذين يعانون من قصر في النظر يستعملون العدسات اللاصقة، لكن هذا لا ينفي أن العدسة توفر بصرًا ودقة في الرؤية لا توفرها النظارة - كما يؤكد اختصاصيون

في طب العيون. مع التأكيد أيضًا على أهمية العناية الدائمة والمراقبة المستمرة للعدسة التي قد تصعب وطيفتها معاكسة وتؤدي العين.

من سنة إلى أخرى تتطور صناعة العدسات وتتقدم وتساهم في حل المشكلة الجمالية للكثير من لا يفضلون النظارة. فقبل عدة سنوات اخترعت عدسات لاصقة يمكن إبقاؤها في العين حتى خلال النوم، بحيث توضع في العين لمدة اسبوع واحد بدون انقطاع وتبترق لتنظيفها فيما بعد. لكن بفضل ابتاع جميع الارشادات لصيانتها واستشارة الطبيب قبل استعمالها.

من ناحية أخرى يوصي أطباء العيون بالاحتياط من وضع العدسة اللاصقة في حالات معينة، مثلاً عند السفر في الجو، لأن جفاف الهواء، المغسوط في الطائرة يتسبب بجفاف العين ويمنع وصول الأكسجين للقرنية. كذلك يستحسن الابتعاد عن استعمال العدسة في الأماكن المكيفة. وتنصح المرأة الحامل باستشارة الطبيب حول إمكانية استعمال العدسة أو عند تناول أدوية معينة ضد الوب والصداع والحساسية لأن هذه الأدوية قد تبدل في نوعية الإصرار فيضعف نتيجة جفاف في العين. أخيراً ينصح أيضاً مستعمل العدسات اللاصقة بحمل النظارات الطبية معهم للحالات الضرورية إذا ما سقطت العدسة أو عند الاضطراب لنزعها من العين.



## الأسماك تؤخر الشيخوخة

\* اليابانيون يعمرون طويلاً بسبب أكلهم من تناول الأسماك \* الانسان يمكنه ان يعيش (١٢٠) عاماً ويحافظ على صحته وقواه العقلية وحواسه اذا ما اتبع نظاماً غذائياً يحتوي على كل حاجات الجسم \*

على قيد الحياة بدون تلك العملية التي يحدث خلالها الاحتراق وتوليد الطاقة الضرورية لجسم الانسان، مما يكسب نفايتا المواد الغذائية عند حدوث عملية الاحتراق التي تهاجم وسط الخلايا حيث النواة التي تحتوي على «الجنينوم» أو «الجين» وتفقد بالشعيرات التي تكونها. وإزاء هذه الظاهرة المتكررة تصاب الخلايا بالتلف، فالاستهلاك والشيخوخة في نهاية المطاف.

ويركز البروفيسور سيمونوف على أهمية التغذية السليمة للحد من الجانب السلبي لعملية التنفس شرط أن تحتوي على ٢٥٪ مواد دهنية و ٦٠٪ مواد سكرية و ١٥٪ مواد بروتينية كاللحم والأسماك والأجبان. كذلك تناول الأغذية التي تحتوي على املاح معدنية كالسيوم والسيلينيوم، والفيتامين. ويؤكد البروفيسور على هذه الأخيرة لاعتبارها وقدرتها على سد النقص وتعويض الهيكلي العظمي اذا ما فقد املاحاً معدنية. وهذه المادة متوفرة في اللوز المجفف والحبوب المجففة والشوكولاتة.

ويختتم البروفيسور سيمونوف بالتأكيد على أهمية مادة «السيلينيوم» في محاربة الشيخوخة المبكرة لأنها أساس لتكوين «أنزيم» خاص في الجسم مهمته منع الفتك بالخلايا وهرمها قبل الأوان. وينصح لتوفير ذلك بالاكثار من تناول الأسماك معطياً مثلاً على ذلك كثرة المصيرين في اليابان بسبب اعتبار الشعب الياباني الأسماك قوته اليومي.

٦ - استنشاق الأجسام الغريبة الى داخل المسالك التنفسية كالمكسرات مما قد يؤدي الى الاختناق السريع والموت لا سمح الله. لذلك نوصي الأهل بعدم وضع المكسرات بمتناول أيدي الأطفال.

٧ - التسمم: يميل الأطفال الى شرب السوائل المختلفة التي قد تكون أحياناً - وبطريق الخطأ - سائل كيميائية سامة، كمواد التنظيف وغيرها. ولذا قد تؤدي الى نتائج وخيمة. لذا، فالتأكد من الأهل بحفظ هذه المواد في خزانة مغلقة بعيدة عن متناول أيدي الأطفال.

٨ - الإصابات: قد يتعرض الأطفال الى إصابات جسيمة مختلفة في الرأس والعين والبطن... الخ. نتيجة لحوادث الطرق أو ركوب الدراجات. وفي حالة الإصابة بالرأس التي يرافقها الصداع أو فقدان الوعي أو القيء، المتكرر أو التصرّف غير الاعتيادي، يجب نقل المصاب الى المستشفى فوراً كي تتم معالجته على جناح السرعة.

٩ - الحروق: نوصي بعدم استعمال معجون الأسنان أو الحلاقة أو وسائل أخرى، بل باستعمال الماء البارد فقط ريثما يصل المصاب الى الطبيب لتلقي العلاج.

\* بقلم: الدكتور أديب حبيب \*

إخصائي طب الأطفال - نائب رئيس قسم الأطفال  
المستشفى الفرنسي - الناصرة



\* د. أديب حبيب \*

اليوم يعانون من أمراض الاسهال المختلفة. الحالات الشائعة التي توجب للوجه العاجل الى طبيب الأطفال:

١ - الحمى: هي من الشكاوى الشائعة بسببها تنجم الأهل مع أطفالهم الى طبيب الأطفال، خاصة عندما تتعدى درجة حرارة الجسم ٣٩ درجة مئوية، أو اذا كان الأطفال حديثي الولادة (حتى سن ثلاثة أشهر)، وعندما يرافقها شكاوى إضافية كالسعال والاسهال والقيء، والتشنج والامتناع عن تناول الطعام والشراب، والتصرف غير الاعتيادي، والطفح الجلدي والصداع.

٢ - الاسهال والقيء، وقلة الشهية والامتناع عن الشرب التي قد تؤدي معاً الى الجفاف الشديد، خاصة عندما يكون الاسهال مائياً، والذي ينجم عادة عن

٣ - السعال النباحي الذي ينجم عن التهاب فيروسي في المسالك التنفسية تحت الأوتار الصوتية. ويظهر ذلك في ساعات الليل بعدما يخلد الطفل الى النوم وهو في تمام الصحة، فيستيقظ بشكل مفاجئ، ويأخذ بالسعال النباحي. ويمكن في ذلك خطر الاختناق السريع.

٤ - آلام البطن: ويشكل خاص اذا استمرت بضع ساعات أو اذا كانت شديدة مصحوبة بالقيء.

في البلاد

## تقصير دور الانتظار زاد من عدد عمليات القلب

● حتى نهاية الشهر الماضي اجريت في البلاد (٧٢٠٠) عملية قلب مفتوح مقابل (٤٥٠٠) عملية في العام الماضي ١٩٩٣.

د. طحاح صفدي، جراح امراض القلب في مستشفى الكرمل في حيفا قال: «ان سبب هذه الزيادة يعود الى اتباع نظام تقصير دور الانتظار. فبينما كان المريض ينتظر أربعة عشر شهراً قبل سنتين أصبح المعدل العام للانتظار شهرين فقط».

# لجميع التجار

يسرنا ان نرف لكم بشري افتتاح اكبر واضخم مصنع لانتاج اكياس النايلون في الوسط العربي

صناعة الاعياد الجيدة

## ش.ل.ي

انتاج وتسويق كافة انواع اكياس النايلون وعلى مختلف الاحجام

- ✓ طباعة على اكياس نايلون
- ✓ نايلون للمزارعين (حسب الطلب)
- ✓ اكياس خاصة بالاعبياد والمناسبات
- ✓ امكانية تصميم وانتاج كافة انواع اكياس

ش.ل.ي لصناعة البلاستيك م.ض  
بإدارة: لويس ويوسف شقير

المنطقة الصناعية تل حنان ت: ٢١٤٠٨٠ - ٢١٠٢٩٠ فاكس ٥٢٣٣١٦/٤





في بحث خاص لقسم التغذية في مستشفى «رمباب»

## النساء العربيات يعانين من نقص الكلس لعدم اتباعهن نظاما غذائيا صحيحا

\* معظم طالبات المدارس الثانوية يتناولن «البمبا» و«البسلي» ويتبعن عن المواد الغذائية المفيدة \*

روزان: رأينا من المناسب العمل على زيادة الوعي وتنقيف النساء والفتيات وعليه بدأنا العمل بين فتيات وطالبات مدارس بنشر مواد التنقيف والوعي بينهما. كذلك باشرنا منذ ستة أشهر باجراء تجربة بين طالبات من بيت جن وحرقيش وحيثما ستستمر لمدة ستة أشهر اضافية. اجرينا في البداية فحوصات واستفسارات مختلفة وتبين ان معظم الطالبات لا يتناولن الطعام الذي يحتوي على الكلس، الأمر الذي يكشف عن اسباب المشاكل التي تؤدي الى نقص الكلس لدى النساء العربيات في جيل كبير.

\* والاتحاد - وماذا ستفعلن

امام هذا الوضع؟

روزان: حال اكتشافنا الوضع القائم قدمنا للطالبات انواعا مختلفة من الطعام. باشرن يتناولنها منذ ستة أشهر وامامنا ستة أشهر اضافية. عندها سيظهر اذا كانت النتيجة ايجابية لهذه التجربة. وبناء عليه ستعمل بشكل منظم بين الفتيات والطالبات.

\* والاتحاد - ضمن تجربتكم مع الفتيات، هل اكتشفتم مشاكل اخرى؟

روزان: هناك ظاهرة، كانت ملفتة للنظر، بان معظم الطالبات يتناولن مأكولات مثل «البسلي» و«البامبا» و«الابروي» وغيرها من هذه النوعيات



● نقص الكلس لدى النساء هو اكثر المشاكل المنتشرة، ويشكل خاص بين النساء العربيات، الأمر الذي دفع قسم التغذية في مستشفى «رمباب» لاجراء ابحاث ودراسات خاصة، لايجاد السبل الافضل لعلاج هذه المشكلة.

وتقول بيلا روزان، مركزة الأبحاث في قسم التغذية في مستشفى «رمباب»: «ان عدم وجود الوعي الكافي لدى النساء والفتيات العربيات حول نوعية تناول الطعام المناسب، يؤدي الى مشكلة النقص في الكلس في السن المتقدم».

\* والاتحاد - ما هي المشاكل التي تعاني منها المرأة العربية في هذا المجال؟

روزان: هناك مشكلة الزيادة بالسمنة لدى الفتيات والنساء العربيات، الأمر الذي يختلف، عما هو لدى النساء اليهوديات، فلدى الأخريات تتبع الأكثرية بشكل مستمر «الريجيم». ولدى استفتاء خاص تبين ان النساء العربيات تعتقدن ان السمنة تعطي جمالا اكثر. وهذا يؤدي الى وجود عدد كبير من النساء السمينات اللواتي يتعرضن لأمراض القلب والسكري بشكل اكثر من غيرهن. كذلك هناك بعض النساء اللواتي تجرى لهن عملية جراحية في الرحم ولم تحصلن على الأدوية اللازمة لمنع الضعف في العظام ونقص الكلس.

\* والاتحاد - كيف يعمل القسم بين هؤلاء النساء؟

من الطعام التي لا تحتوي على اي نوع من الغذاء المفيد. اضافة الى ذلك، وللأسف، فهناك ظاهرة منتشرة ايضا بين النساء، وهي انهن لا يعلمن لدى شراء المنتجات الغذائية اذا كانت مفيدة ام لا، علما بأن معظم المواد مرقق بها تفاصيل عما تحتويه من غذا..

\* والاتحاد - هل يتركز عملكم على طالبات المدارس؟

روزان: خلال هذه الفترة عملنا بين الطالبات، ولكننا الى جانب هذا نعمل بين النساء في مراكز رعاية الأم والطفل، وهناك تغطي الارشادات اللازمة للأمهات الحوامل والأمهات اللواتي يحضرن مع أطفالهن، حول أهمية التغذية ونوعية الطعام المفيد وكيفية الحفاظ على جسم سليم.

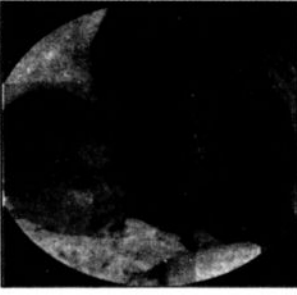
\* والاتحاد - هل لديكم خطة عمل اخرى في هذا المجال؟

روزان: الصحيح ان عدم وجود وعي كاف في أهمية معرفة المواد التي تحتوي عليها الأغذية، امر يقلقنا وعليه فنحن نفكر حاليا باجراء بحث هو الأول من نوعه بين المواطنين واصحاب الموانئ حول مدى اطلاع هذه الشرائع على هذا الموضوع.

(آمال شحادة)

### استنشاق دخان السجائر يؤثر على الأجنة

\* كشفت دراسة حديثة انه اذا ما تعرضت الأم الحامل للتدخين السلبي (استنشاق الدخان) فان الجنين يتأثر ايضا به. ففي جامعة تورنتو وجد الباحثون نسبة هائلة من النيكوتين في شعر حديثي المولودين والذين تعرضت امهاتهم للتدخين السلبي لمدة لا تقل عن ٣ ساعات يوميا اثناء العمل. واكتشفوا ايضا ان المدخنات يتعرضن لخطر الولادة المبكرة والوزن المنخفض عند الولادة ومشاكل طبية اخرى.



## يشتاقون اليك ايضا.. قل لهم اخبارك

### اتصل بهم واستعمل Sprint Collect

Sprint Collect to the USA

اسهل طريقة تتعلم اهلك واحبابك عن اخبارك اليومية

(٢٧٢٧ - ١٠٢ - ١٧٧)

عاملو البدالة يتكلمون اللغة الانجليزية فقط



 Sprint.

# يهنئون جميع الطوائف المسيحية بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد

## تهنئة

رئيس ونواب واعضاء وموظفو مجلس كفرمندا المحلي يتقدمون بأحر التهاني والتبريكات لأبناء الطائفة المسيحية في البلاد بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد ورأس السنة المباركة. اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات.

**كل عام وانتم بخير**

طه عبد الحليم  
رئيس مجلس كفرمندا المحلي

## تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس شعب المحلي يتقدمون بأحر التهاني والتبريكات لأبناء الطائفة المسيحية في البلاد بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد ورأس السنة المباركة اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات.

**وكل عام وانتم بخير**

عفو فاعور  
رئيس المجلس المحلي

## تهنئة

رئيس واعضاء وموظفو مجلس طمرة المحلي يتقدمون بأحر التهاني والتبريكات الى أبناء الطائفة المسيحية في البلاد بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات.

**وكل عام وانتم بخير**

د. هشام ابو رومي  
رئيس مجلس طمرة المحلي



## تهنئة

رئيس ونواب واعضاء وموظفو مجلس عيلين المحلي يتقدمون بأحر التهاني والتبريكات لجميع المواطنين في عيلين والبلاد بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات.

**وكل عام وانتم بخير**

صالح مرشد سليم  
رئيس المجلس المحلي



## تهنئة

رئيس ونواب واعضاء وموظفو مجلس كابول المحلي يتقدمون بأحر التهاني وأجمل التبريكات للمحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية. اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات وقد نال المستضعفون على الارض حقوقهم.

**وكل عام وانتم بالف خير**

محمد سعيد ريان  
رئيس المجلس المحلي

## مدرسة «عمال» - شفاعمرو

مدير ومعلمو وموظفو مدرسة «عمال» التكنولوجية - شفاعمرو يتقدمون بأحر التهاني الى أبناء الطائفة المسيحية في شفاعمرو والبلاد بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد ورأس السنة الميلادية. اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات  
نايف ابو سمرة  
مدير مدرسة «عمال» شفاعمرو

## كول بو اخوان سمارة

الفوار - بجانب مركز الشرطة  
ت: ٠٤/٩٨٦٥٧٦٨

عروض خاصة بمناسبة الاعياد وتخفيضات وهدايا ودفع مريح  
**وكل عام وانتم بخير**



## رادياتور شفاعمرو

بإدارة: مصطفى خالد

تصليح جميع الرادياتورات في السيارات

★ رادياتورات مجددة وجديدة ★

شفاعمرو المنطقة الصناعية ت: ٠٤/٩٨٦١٨٣٩

## حديد ابو العلا

ت: ٤/٩٨٦١٦٦٢

شفاعمرو - المنطقة الصناعية

حديد للبناء حسب المواصفات

قص وتقطيع جميع انواع الحديد

نهى، جميع المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة

**وكل عام وانتم بخير**

## مطعم ابو شادي

بإدارة بركات عنتاوي

يهنئ المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة

توصيل الطلبات حتى البيت

\* حمص \* فول \* فلافل \*

شفاعمرو ت: ٠٤/٩٨٦٠٠٣١

**وكل عام وانتم بخير**

## دجاج شفاعمرو

مدخل السوق القديم

بإدارة: ماهر بشوتي

نهى، المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة كما عودناكم في معاملتنا الحسنة نعلمكم عن استعدادنا لتلبية طلباتكم عبر الهاتف ايضا

ت: ٤/٩٨٦.١٢٩

بيع دجاج وحش طازج يوميا

**كل عام وانتم بخير**



# سي.. هل هو لصالحك؟

فالقانون ينقل مركز القوى لصناديق المرضى وهذه الاخيرة تحدد كيفية التعامل معنا. فكيف سنضمن اخلاقيا ان لا تبدأ المستشفيات التنافس بطرق قانونية وغير قانونية. فالمعاملات غير الاخلاقية لنسها قبل اقرار القانون. لذا هناك مخاوف كبيرة.

**د. د. الياس اسحاق** - المدير الطبي لمستشفى العائلة المقدسة -  
النسائي :- «من اعد القانون لم يعرف انعكاساته. ليس عندي فكرة واضحة عن كيفية تطبيقه وكيف سيكون مردوده على المستشفيات.

كلي أمل ان يساعد القانون في تنظيم عملية الدفع لنا. على الرغم من انني قرأت بنود القانون لكن هناك امورا غامضة لا نعرف كيف ستطبق بشكل عملي».

**د. د. سليم نخلة** - المدير الطبي للمستشفى الفرنسي.  
«القانون بالنسبة لي غير واضح من كافة جوانبه. مع ذلك فاني ارى فيه عدة امور ايجابية منها اعطاء خدمة لكل سكان الدولة والمستشفيات لن تواجه في المستقبل من خلال تطبيق القانون مشكلة من هو عضو او غير عضو في صندوق المرضى. كذلك القانون يغطي الخدمات التي تقدم للجمهور بما في ذلك الأطفال. أملي ان يساهم القانون الجديد بحل مشكلتنا المزمنة مع الدفع من قبل صندوق المرضى العام مقابل الخدمات التي نقدمها لاضعائه فالانفاقيات مع الصناديق في هذه الحالة ستكون بشكل آخر واري ان انعكاس القانون سيكون ايجابيا على المستشفى والأمر السليم الوحيد الذي استطيع التحدث عنه في الوقت الحاضر هو ان نسبة الدفع مرتبطة مع الدخل الشهري للمواطن».



● د. د. طحاح صفدي ●

**د. د. طحاح صفدي** -  
جراح قلب في مستشفى الكرمل في حيفا.  
«إذا ما نفذ القانون بحذافيره سيكون مفيدا. فهنا توجد فوارق بين سياسة صناديق المرضى والحكومة. فالحكومة غير معنية بتخصيص مبالغ ملائمة. فالطب تكاليفه باهظة وكل سنة ترتفع تكاليفه بسبب التطور العلمي والتكنولوجيا. كذلك العلاج والأدوية نتيجة للأبحاث وانتاج ادوية جديدة.

لذا يجب الحرص على وضع ميزانية ملائمة مع هذا التقدم وهذا لا يضمنه القانون. فالميزانية ستؤثر على نوعية الخدمات وهذا ما يخيفني كطبيب يؤدي رسالته بضمير. بل هذا مخيف ان يقرر العلاج حسب من يملك المال وخطر العمل بغير مساواة من الناحية الطبية والانسانية والمهنية».

## وماذا عن مستشفيات الناصرة

هذه المستشفيات مرت طول الوقت ولستوات طويلة بأزمات مالية بسبب تجاهل الحكومات المتعددة لوجودها ورفضها الاعتراف بها مثل باقي المستشفيات في البلاد. فقط في السنوات الاخيرة القليلة طرأ تحول نسبي في التعامل معها ودعمها. رغم ذلك فانها ما زالت تعاني من تعامل صندوق المرضى العام من ناحية دفع المستحقات وإرسال المرضى لتلقي العلاج بها.. الأمر الذي يضر بميزانيتها وقدرتها على تقديم الخدمات باستمرار.

**د. د. نخلة بشارة** المدير الطبي لمستشفى الناصرة - الانجليز -  
قال: «حسب سلة الخدمات التابعة لصندوق المرضى العام فان القانون يمتاز ولا يمكن ان يكون افضل من ذلك».

وتسأل: «ولكن هناك بليلة حول كيفية تطبيق ما جاء في بنود القانون. فالجوانب الاساسية له جيدة حيث توحد الجاهية وتعطي حقوق للمواطن لم تكن قائمة من قبل. ولكن.. كيف سيطبق القانون وهناك عجز في تحويل المبالغ المستحقة للوزارة يقدر ما يقارب الألف مليون شيكل. وماذا عن الخدمات النفسية والأمراض المزمنة فهناك حديث بانها ستتقل تحت مسؤولية صناديق المرضى بينما كانت تهيمن من ميزانيات وزارات أخرى. هذا سيثقل على الصناديق ويحد من نجاعة الخدمات».

القانون يحدد ايضا دفع المستحقات للمستشفيات مقابل الخدمات عن طريق صندوق المرضى.. فهل يوجد ضمان؟ كيف ومتى سيدفعون.



● د. د. جابر خوري ●

الصعب التحدث في الوقت الحاضر عن السليبيات في القانون فقد تظهر في أثناء التطبيق.. لكنني بشكل عام اعتبر القانون جيدا.

**د. د. جابر خوري** -  
مدير صندوق المرضى «ليثوميت» قال انه يؤيد القانون لاجابائين وردنا فيه: «الاولى: اعطاء الحق للمواطن العادي في التأمين الصحي والثانية: امكانية رفع مستوى الخدمات الطبية اذا ما استغل طريق زيادة الميزانيات وفصل العمليات الكبيرة عن التأمين العام» واقترح ايضا: «اعطاء الحرية لكل مواطن ان يؤمن نفسه صحيا على الأمور التي يراها ملائمة لوضع».



● د. د. نادر عودة ●

**د. د. نادر عودة** -  
طبيب مسؤول في صندوق المرضى «ميترجيت» قال: «الصورة غير واضحة لنا. نعرف ان سلة الخدمات لدينا هي اوسع من السلة في الصندوق العام. حسب القانون الجديد ستفرض الميزانية حسب ميزانية سلة الصندوق العام وهنا ستعترض الصناديق المستقلة - الصغيرة. نحن لدينا تأمينان اضافيان نجيبهما من الاعضاء. لاهطا. خدمة افضل لا نعرف هل سيسمح لنا بمزاولة الجاهية ام لا».

واضاف: «اعتقد ان القانون سيكون مضرنا لنا. وذلك لان الخدمات في صندوق المرضى العام اقل منها عندنا. فكثير من المرضى انتسبوا الى الصناديق الصغيرة لتلقي خدمات افضل. حتى شهر (١٢) الحالي لم نقبل مرضى مزمنين وهذه فرصة لهم الأمر الذي سيكلفنا ويضر بالميزانية ونوعية الخدمة الطبية».



● د. د. غفور حصري ●

وقال د. عودة: «انا اؤيد القانون من الناحية الاجتماعية فقط. لكن يبقى السؤال كم ستكون كلفة العلاج وحصة المريض مقابل تلقي العلاج. وهل هناك ضمانات لعدم جبي مبالغ مقابل تلقي علاجات أخرى؟».

كذلك توجهنا الى عدد من الاطباء المسؤولين لسؤالهم عن نقاط الاجابة على النحو التالي:

**د. د. غفور حصري** -  
جراح ويعمل في عيادتي صندوق المرضى. ام الفهم والحضيرة اجاب: «انا مع القانون بدون اي تحفظ لانه يشمل كافة السكان في الدولة. لكن تبقى المشكلة ان سلة الخدمات من الحكومة ستكون اقل اضافة الى الانخفاض. سيحصلون على علاج اجمع من الفقراء. بنفس الوقت هؤلاء الفقراء لم يحصلوا في السابق على علاج والقانون الجديد يوفر لهم ذلك».

## \* نائب وزير الصحة نواف مصالحة

## هذه فرصة للوسط العربي



وحول تقديم الميزانيات للمستشفيات اجاب: «هذا من اجل نجاعة العمل فقد اعلن وزير الصحة انه لا يمكن تأخير الأذوار لأي انسان محتاج لعملية او لعلاج مستعجل. كذلك هذا يشجع على المنافسة بينها».

اما فيما يتعلق بالأمور الغامضة في القانون فقال: «القانون يحتاج الى بعض التعديلات التي ستظهر على مدار السنة القادمة واثنا ممارسته فعليا».

هذا وأعلننا نائب الوزير ان بإمكان كل مواطن الاتصال او التوجه لوزارته للاستفسار حول القانون. وانه قريبا جدا ستصدر مواد ارشادية مطبوعة باللغة العربية وسوف يتم تعيين خبراء في المناطق للاجابة على اسئلة الجمهور.

كنت أخشى بأن لا يقر القانون. فهنا القانون لصالح العرب اولا. وانا مسؤول عن اقوالي. فطول الوقت كانت امانتا عقبات. الفتيات في البيت. الأمل، المستن - جميعهم بدون اي تأمين صحي. هذا الأمر سيسبب لاجيا مع تنفيذ القانون. لذا اعتقد ان القانون عادل لنا كوسط عربي. فنحن عائلات كثيرة الاولاد ونصف الفقراء في البلاد من العرب.. اضافة الى المصائب الصحية الناتجة عن تزواج الأقارب.

وحسب الصورة العامة فان قلائل في الوسط العربي سيدفعون مبالغ عالية. ويجب الانتباه ان هذا القانون جاء لانقاذ اكثر من ٧٠٪ من الاعضاء العرب في صندوق المرضى العام الذي بلغ عجزه المالي ٤.٥ مليار شيكل. مع القانون سيزيد دخله مليار شيكل ويحمي كافة حقوق الاعضاء».

وأكد السيد مصالحة انه ينقص ميزانية وزارة الصحة للعام ٩٥ مليار شيكل ستأخذها للتدبير: «لان الدولة يجب ان تساهم ويدون هذا الدعم لن نستطيع تقديم الخدمات الطبية اللازمة».





# محددة الرينة

لصاحبها محمود عثمان  
صناديقه وقلايات للمشاعشات حسب مواصفات التقنيين  
الرينة - قرب المدرسة الثانوية  
تلفون ٠١٥٦٢٢٧٥  
فاكس ٠١٥٦٢٢٨٦

**هدير ابو حفرة**  
جميع منتجات تنظف  
الناصرة - بناية العيش  
٠١٥٥٩٠٠٨

**قاعة الدر**  
بإدارة جنان مزاري  
تجميع غفلة است اسف  
مع خبيرة من نظريين والفتاين  
الناصرة - طريق بعلبكية  
٠٥٦٥٧٤٨

**فائل قط**  
كراج تجليس ودقات  
خبيرة سنوات طويلة  
الناصرة - بناية رصافية  
تلفون ٠١٥٥٩٢٢٩

**رادلو الجليل**  
بإدارة رشدي مكي  
تجميع الخواص الادوية  
الناصرة - المدينة  
٠١٥٥٤٦٤٤

**ستوديو كات الجليل**  
بإدارة جمال ابو الحسنى  
تجميع الادوية  
الناصرة - سابات  
٠١٥٥١٧٧٠

**موبيليات**  
الوعصام - يوسف فلاح  
جميع انواع الموبيليا والاثاث  
الناصرة - مركز بعلبكية  
٠١٥٧٦٤١٨

**اقلام باصات**  
خيرات الناصرة  
الناصرة  
٠٥٧٠٩٥٥ - ٠٥٧٦٠٦٥

**كرايه**  
ابراهيم وعدنان فني  
خبرة في تركيب  
الناصرة - الكسارات  
٠١٥٦٦٦٠٤

**علم بوش**  
درة المطاوع الشقيقة في البلاد  
طبعات - موزون  
٠١٧٦٧٢٤٢

**رمزي داي**  
تجميع سيارات في ام - في بيات  
احد على درة كسافون  
الناصرة - المفقطة لنافوس  
٠١٥٧٦٩٩٩

**انقافه**  
بإدارة اسعد نقافه  
شركة للبناء والتطوير م من  
الناصرة - شارع ٨٨/١٠٨  
تلفون ٠١٥٧٧٩٩٧

**ديكور الجليل**  
تزيين وتركيب  
سجاد - تبيت - P.V.C.  
الناصرة ٠٥٧١١٣٦

**فوتو اكسبرس**  
خبيرة سنوات في مجال التصوير  
بيس الدنة موزون تصوير  
مجموع افلام خلال ٢٨ دقيقة  
الناصرة ٥٧١١٧٢

**بشار مارك**  
جميع انواع البقالة مشروبات الخواص  
الناصرة - مغارة كاهون  
٠١٥٧٦٧٦٣

**عبد برك**  
تجارة وتوزيع جميع منتجات الباطون  
امبارك - بلاط - ماسير  
برك خطوط المياه - الناصرة  
٥٦٤٩٧٧٥ - ٥٠٤٤٩٩٧٥

**طور بوير منصور**  
تصليح حديد اوتوماتيك  
عنه - نظافة - دقة  
الناصرة - طريق بعلبكية  
٠١٥٧٥٢٧٢

## نواف امر استوري واهوانه

مقاولة حفريات وتكسير صخور  
اعمال تطوير مد خطوط مياه ومجاري  
الناصرة - بيرة الامير  
٠١٥٧٦٤٦٨

**يحيى نون**  
بشير الميلاء المجيد  
وقل علم وانتم خير



الاتحاد الناصري





## بعد انتهاء مهرجان القاهرة السينمائي الدولي:

حرب كلامية بين النجوم  
الفائزين والخاسرين!

● النقاد: ليلي علوي أسوأ ممثلة! ● المخرج عاطف الطيب: الجائزة لم ترد اعتبار «ناجي العلي»! ● المخرج داود عبد السيد: سرقوا مني فرحتي! ● ليلي علوي: بدائتي اشعلت الغيرة



\* ليلي علوي \*



\* نور الشريف \*



\* عاطف الطيب \*

بحجم الالم الذي اصابني... وتضيف ليلي: لقد بذلت مجهودا كبيرا لاداء شخصيتين متناقضتين، احدهما بنت بلد والاخرى استاذة جامعية حاصلة على الدكتوراة من «السربون».. ولقد اتاح لي رأفت الميهي فرصة كنت احلم بها فهو صاحب مدرسة متميزة في مجال الاخراج بين نظرائه السينمائيين.

وتضيف ليلي علوي: كم كنت سأشعر بسعادة لو ان الاتهامات التي وجهت لي قاتمة على اسباب فنية، او لها علاقة من قريب او بعيد بالعمل السينمائي، لكنهم ربطوا بين بدائتي (بدائتي) وقد رتني على التمثيل ولا علاقة بين الامرين.. فليس كل نجمة ممثلة جيدة.. كما انني سعيدة بهذه السمعة والمجهور يحبني كذلك.

اما عن توقعاتها بالفوز فتقول: كنت متوقعة بل ومتأكد من فوزي فلقد اديت الدور بصديق شديد ومع متابعتي لكل افلام المسابقة تأكد لي انني الوحيدة التي تستحق هذه الجائزة.

كنت احلم بالجائزة «لناجي العلي» بدلا من «ليلة ساخنة» فهو احق منه... ويضيف عاطف الطيب «رغم ذلك فانا سعيد بحصول نور الشريف على جائزة احسن ممثل لانه فنان كبير ووضعت في وجهه عراقيل كثيرة من اجل منع تقدمه للامام ولا اتخيل ان اقدم اعمالا لا يشارك في بطولتها نور الشريف الا باستثناء حالات قليلة.. واني اعترف ان افضل اعماله قدمت مع بداية من «سواق الاتوبيس» وحتى «ليلة ساخنة» ومرورا «بناجي العلي».

اما الممثلة ليلي علوي صاحبة جائزة احسن ممثلة التي لاقت هجوما شرسا وصل باتهام البعض لها بالضيق على سعد الدين وبه رئيس المهرجان واستضافتها لاجراء لجنة التحكيم فتقول: «لقد انتهت لحظات السعادة التي حصلت عليها بمجرد معرفتي بالجائزة وذلك بعد ما وصل الي من اتهامات لا اساس لها من الصحة، وكنت اتقن اني ان بشعر مروجو تلك الشائعات

بالجائزة الاولى عن دوري في هذا الفيلم.. وحينها فصلت بدلة جديدة، ويوم اعلان الجوائز صدمت لان اسمي لم يكن ضمن الفائزين.. وهناك دور اخر كنت استحق عليه جائزة في فيلم «السراب» لنجيب محفوظ.

## ● الاتحاد - ام الافلام التي شاهدتها في المهرجان؟

نور الشريف - الفيلم الامريكي «موسم الحرائق».. لانه يتناسب وواقعنا المصري ويعتبر درسا جيدا لاتحاد الفئات المطحونة المختلفة من العمال والفلاحين للحصول على حقوقهم المسلوقة.

ويقول مخرج الفيلم عاطف الطيب: اني سعيد جدا بحصول فيلمي على جائزة الهرم القضي من لجنة التحكيم الخاصة لانها جائزة دولية ومؤشر يشهد ان هناك افلاما مصرية جيدة رغم الازمة الاقتصادية التي تعاني منها صناعة السينما.. ولقد كنت اتوقع جائزة احسن ممثلة للفنانة ليلية لانها ادت دورا اعاد اكتشافها من جديد واثبتت انها تمتلك مواهب ما زالت مدفونة.

## ● الاتحاد - بين «سواق الاتوبيس» و«ليلة ساخنة» يتضح التغير في مفاهيم عاطف الطيب.

عاطف الطيب - خلال عشر السنوات، الفترة بين «سواق الاتوبيس» و«سواق التاكسي» في «ليلة ساخنة» مر المواطن المصري بتحديات كثيرة زادت الضغوط والاحباطات وطغت المادة واصبحت هي المسيطرة، لذلك من الطبيعي ان نجد نور الشريف في «سواق الاتوبيس» بصر في نهاية الفيلم على مواجهة المصير التاكسي للاحباط.

## ● الاتحاد - هل ترى ان هذه الجائزة ردت اعتبارك بعد المملة الشرة التي واجهتها عقب فيلم ناجي العلي؟

عاطف الطيب - بالفعل الجائزة كان لها صدى طيب داخلي ولكن لا يمكن ان تكون بدلا عن الهجوم الذي واجهته بعد فيلم «ناجي العلي».. وقد

صعوبته وخصوصا مع مخرج يهتم بالتفاصيل الصغيرة. وعن الصعوبات التي واجهته في هذا الفيلم يقول نور الشريف: هناك عدة مشاهد خارجية في التاكسي فكان على المصور وضع اضاءة قوية مثبتة على مقدمة التاكسي.. هذه الازياء حجب الرؤية بيني وبين المخرج.. وانا كمثل احب ان يرى المخرج كل انفعالاتي فقد تكون هناك انفعالات ازيد بها بشكل مبالغ فيه.. ولقد تغلبنا على هذه الصعوبة بتثبيت الاضاءة في سيارة اخرى بعيدة عن التاكسي.. ويضيف: لقد احببت هذا الدور.. فالبلط غموض شائع للمواطن المصري البسيط المهموم بمشكلة ابنه الموقوع ونتيجة هذه المشكلة اصبح انسانا سلبيا او مسالما الا انه عندما قابل «حوريه» وتعرف على مشكلتها فحاول مساعدتها لاسترداد اموالها تعرض للضرب.

## ● الاتحاد - هل تحاول ارضاء طموحاتك الفنية ام المجهور؟

نور الشريف - هناك دائما حلم شخصي براودني لعمل شيء مبدع يحقق لي اعلامي الفنية.. ولكن في نفس الوقت احب ارضاء المجهور وهذه معادلة صعبة اتقن ان اتغلب عليها، فهناك من يضحي بالمجهور ويقدم فنه الخالص ومنهم الفنان يوسف شاهين الا ان هذه الاعمال الناجحة تجد اقبالا وفهما من المجهور بعد عشرات السنوات.

## ● الاتحاد - هل كنت تتوقع جائزة عن دور ما ولم تحصل عليها؟

نور الشريف - نعم.. دوري في فيلم «السكينة» حاز على اعجاب النقاد وخصوصا انه دور صعب فقد كان عمري انذاك ٢٩ عاما ولعبت شخصية عمرها ٤٥ عاما تتحسر على شباها الذي افنته دون عمل شي.. هذا الاحساس كان صعبا علي تجسيده وخصوصا انني كنت شابا في مقتبل العمر ولم امر بهذه الاحاسيس.. وقال لي بعض النقاد انني سأفوز

الكبير.. واذاف: بالرغم من كل هذا فانا سعيد للسينما المصرية التي نجحت برغم العيوب التي تواجهها.

يقول الناقد السينمائي عرفان رشيد من العراق: ان النتائج كانت صدمة للجميع فمع احترامي للفنانة ليلي علوي الا انها لا تستحق اي جائزة وكان من الواضح ان هناك انحيازا تاما من جانب لجنة التحكيم التي هي للاسف الشديد تأخذ صفة الدولية.

يقول الناقد المصري فوزي سليمان: ان ما حدث يمثل مفاجأة كبيرة وانا ضد بعض الجوائز التي منحت وفي مقدمتها جائزة افضل ممثلة، فمن المفروض ان تمنح ليلية الفيلم الفرنسي «جميلة».. واذاف: انني مستاء جدا لظهور الجوائز على هذا النحو.

تقول الناقدة خيرية البشلاوي: انني غير مصدقة ان الجوائز صادرة عن لجنة تحكيم دولية تجمع بين سينمائيين من المفترض ان لهم خبرة طويلة!

ويذاف المخرج رأفت الميهي صاحب فيلم «قليل من الحب كثير من العنف» عن بطلته ليلي علوي ويقول: انها ممثلة قدمت دورها باقتدار باهر وتستحق الجائزة والذين حاربوها مغرضون.

اما فيلم «ليلة ساخنة» الذي كان له نصيب كبير من الجوائز فهو بطولة: نور الشريف، ليلية، حسن الاسمر، سيد زيان، سناء، يونس، محمد متولي وعزت ابو عوف، سيناريو ربيع الصبان وبشير الديك تصوير هشام سري ومونتاج احمد متولي واخراج عاطف الطيب.

وبعد اعلان الجوائز التقت «الاتحاد» بالفنان نور الشريف الذي نال جائزة احسن ممثل والذي قال: لم اكن اتوقع الجائزة وخصوصا انني لم اتابع المهرجان ثلاثة ايام اثر مرضي فلم استطع الحكم وخصوصا انني لم اشاهد بعض الافلام التي قد يكون فيها ممثل ادى دورا افضل مني. وعندما عرض علي الفيلم لم اتخيل صعوبة الدور ولكن عند التصوير احسست بمدى

● موجة من الاستياء العام اصابت عددا من السينمائيين والنقاد والممثلين المصريين عقب اعلان جوائز المهرجان التي كانت مفاجأة للجميع.. في مقدمة هؤلاء المخرج داود عبد السيد الذي شارك بفيلم «سارق الفرح» في المسابقة الرسمية حيث ندد بالنتائج التي منحت - على حد رأيه - جوائز لغير مستحقينها. صرح داود ل «الاتحاد»:

بالطبع كانت النتيجة غير متوقعة وبشكل خاص جائزة افضل ممثلة التي فازت بها ليلي علوي.. وبالرغم من ان فيلمي خرج بدون جوائز الا انني سعيد بسبب ما حصده باقي الزملاء من جوائز في مقدمتهم الممثل نور الشريف والمخرج عاطف الطيب عن فيلمهما «ليلة ساخنة».. واكد عبد السيد ان الكيفية التي رشحت من اجلها تلك الافلام.. ولقد فوجئت ان العديد من المجهور والنقاد يشاركونني رأيي.

وتقول الراقصة لوسي بطله فيلم «سارق الفرح»: انني سعيدة لان هناك ممثلة مصرية حصلت على جائزة افضل ممثلة حتى ولو لم اكن انا.. ولا انكر انني كنت احلم بهذه الجائزة ولكن يكفيني نجاح الفيلم وجب المجهور لدوري فيه ويؤكد هذا ان القاعة التي تتسع لآلاف من ١٥٠ شخص قد امتلأت ووقف العديد من الصحفيين لمشاهدة الفيلم.

اما المخرج محمد القليوبي الذي حصل على شهادة تقدير عن فيلمه «البحر بيضك ليه» فقد شعر باستياء شديد وعن مشاعره هذه قال ل «الاتحاد»:

بالرغم من تكريمي في المهرجان بشهادة تقدير الا انني اعتقد ان الامر لا يزيد عن كونه تخديرا لي، باعترااف النقاد وجميع من شاهدوا فيلمي انني استحق جائزة افضل عمل.. فقد حاربت كثيرا قبل بدء المهرجان على مشاركة الفيلم في المسابقة الرسمية الا ان سعد وبه اصر على دخول فيلمي في مسابقة نجيب محفوظ مدعيا انه الفيلم الوحيد الذي تنطبق عليه شروط مسابقة نجيب محفوظ وانتهني بمحاولة اغتيال المسابقة وشبهني بمن حاول اغتيال الادب

## مسرح «النافذة» الشفاعمري



● شفاعمرو - لمراسلنا الخاص - اقيم مؤخرا بمبادرة الممثل سعيد سلامة ومركز بيت الشبيبة الجماهيري في شفاعمرو نواة للتمثيل المسرحي الصامت، يشارك فيها الممثلون الناشئون: زيد ابو زيد وبيان عتير وعادل طافش ابنا شفاعمرو.

وقد قدمت الفرقة مؤرخا باكورة اعمالها في عرض مسرحي في قرية البقيعة ضمن فعاليات بادر اليها الاستاذ نزيه خير المسؤول عن قسم التربية في وزارة المعارف وبعض المسارح التي اقيمت مؤرخا في القرى العربية.

وفي حديث مع مدير المركز الجماهيري السيد زايد خنيفس اكد لمراسلنا ان المركز يولي اهمية خاصة لانجاح هذه الفرقة ودعمها ماديا خاصة في غياب العمل والتشجيع المسرحي في المدينة.

# جبرا ابراهيم جبرا - عناوين عريضة لتجربة إبداعية - نقدية متكاملة

واوسكار وايلد، صعوداً إلى ازرا باوند واي. ريتشاردز وتي. إس. اليوت. وكان الأخير - يقول - هو «الفردية الكبرى لآلنا».

جبري من طلبة جامعة كمبودج، وفيه تتكامل شخصية الشاعر مع شخصية الناقد في تلك الصورة المطفلة للمبدع - وهو الذي كان يحسّرني منذ البداية.

إذن فإن التكامل بين الإبداع وبين النقد يشكل أولاً العناوين العريضة في المجهود النقدي لجبرا ابراهيم جبرا.

أما ثانياً هذه العناوين فانه متجوهر في محاولة حلّ «المعادلة الصعبة» بشأن العلاقة بين الإبداع والنقد، عبر السعي إلى موضوعة تلك العلاقة في مكان بنأى بها - من حيث القيمة الفنية والجمالية لمصوفة «الإبداع» - عن عناصر التبعية والانقياد والتراتبية (الهيرارخية).

إن سعيه، هنا، منطلق من الرغز الكامل للتصور المتوارث، حقيقة إثر حقيقة، بشأن جوهر أو ماهية العلاقة بين الإبداع والنقد، وهو التصور الذي استقر - فيما يشبه البديهية - على كون تلك العلاقة موازية ومماثلة للعلاقة المتوجع بالتابع. ونتيجة هذا التصور رسخت في معظم الأذهان تراتبية محددة تجعل للإبداع الأدبي - الفني القيمة الأعلى وللنقد القيمة الأدنى.

يقول جبرا: إن العمل المنقود مهم، وهو المنطلق الأول في عملية النقد، لكن هذا لا يتنقص من كون الناقد مبدعاً. ولا يجوز أن يقل إبداعه عن مستوى المنقود، بل عليه أن يتمتع بموهبة خاصة قد لا توجد أصلاً في المنقود. وهي موهبة تنغذي بالمعرفة في إشكالها كافة. من هنا نجد أن الشعراء، كثيرون والنقاد قلائل. فهناك أرسطو واحد، فيما شعراء التراجم كثيرون. ولم يكن أرسطو أقل شأنًا من سوفوكليس أو يوربيديس، بل كان له من المعرفة والذائقة والقدرة التحليلية ما لم يكن لدى أولئك الشعراء الكبار.

وعن هذا العنوان يتفرع عنوان عريض ثالث يتمثل في ماهية العلاقة داخل المبدع الواحد بين عمله الإبداعي وبين ممارسته للنقد.

إن أفضل توصيف يستهوي جبرا هو القول انها «علاقة قاسية»؛ فهو، عند الكتابة، يحاسب نفسه محاسبة ستكون أقل عسراً لو لم يمتلك موقفاً نقدياً واعياً.

«في كتابتي النقدية - يقول - كنت ضمنياً أمنهج للكتابة الإبداعية وطرأتها. ولعلني كنت هي. لنفسي مشروعياً ما أريد أن أكتبه، وما أريد الآخرين أن يكتبوه».

غير انه يعبر عن رضاه بهذه العلاقة القاسية لانها «تساعد في محاولات الذهن فرض شكل ما على فوضى التجربة»!

إن الحديث عن النقد الأدبي يستتبع الحديث عن مواقف فكرية وفلسفية تتصل به وعن العديد من القضايا العميقة والعناوين العريضة التي هي، بدورها، بعض من اهتمامات جبرا ابراهيم جبرا، ولكن هذه مسألة أخرى سيكون لها موضعها وأوانها في فرصة أخرى.

## كتب جبرا ابراهيم جبرا

١. الكتب الموضوعية (مع تواريخ طباعتها الأولى)

- صراخ في ليل طويل، رواية، ١٩٥٥.

- عرق وقصص أخرى، ١٩٥٦.

(صدر موسعاً بعنوان «عرق وبدايات من حرف الباء» في طبعة رابعة، عام ١٩٨٣).

- تموز في المدينة، شعر، ١٩٥٩.

- صيادون في شارع ضيق، رواية بالانكليزية، صدرت في لندن عام ١٩٦٠، وصدرت ترجمتها العربية بقلم الدكتور محمد عصفور لأول مرة عام ١٩٧٤.

- الحرية والظفران، دراسات نقدية، ١٩٦٠.

- الفن في العراق اليوم، بالانكليزية، لندن، ١٩٦١.

- المدار المفلق، شعر، ١٩٦٤.

- الرحلة الثامنة، دراسات نقدية، ١٩٦٧.

- السفينة، رواية، ١٩٧٠.

- الفن العراقي المعاصر، بالانكليزية والعربية، ١٩٧٢.

- جواد سليم ونصب الحرية، دراسة نقدية، ١٩٧٤.

- النار والجهر، دراسات في الشعر، ١٩٧٥.

- البحث عن وليد مسعود، رواية، ١٩٧٨.

- نتائج الرزيا، دراسات نقدية، ١٩٧٩.

- لوعة الشمس، شعر، ١٩٧٩.

## ● بقلم: انطوان شلحت ●

●... وقد اختار الروائي والشاعر اليوناني نيكوس كازانتزاكيس، في كتابه «ترحال»، أن يسمي الكتابة

«النمرة»، رفيقتي أينما ذهبت». وصور صراعه معها غالباً أو مغلوباً وكأنه صراع العشق، وهي تنهاده، وتحفّض جمجمته وتنشب مخالبها في دماغه» فيقول «يا له من فرح عظيم يا إلهي، إن أحيا وأرى هذه النمرة الرائعة وألاعبيها وأجد أنني ما عدت خائفاً منها!». وأراني الآن ما كازانتزاكيس حين ينتهي إلى القول: «ما أعظم الفرح عندما ينهض المرء ذات صباح ويهتف: كلمات! كلمات! ما من خلاص بغيرها! وأنا لا أتحمك إلا بشماتية وعشرين جديداً صغيراً من صوراً سأحدهم وسأقيم منهم جيشاً - وهم سوف أفقر الموت».

هذه العبارات اللافقة، اللامعة، سجلها جبرا ابراهيم جبرا في كتابه قبل الأخير وهو يفتتح الكلام عن تجربته في الكتابة، ويروم بها أن يدخلنا إلى محرابه الإبداعي من أوسع الأبواب (باب البوح الشخصي). ومن خلال تعبير «معايشة النمرة» (وهو اسم الكتاب المقصود) يريد أن يعرفنا على معنى الكتابة ومسؤوليتها، التي جعلها كازانتزاكيس تقارب الألم والنشوة معاً، ضمن مسيرة إبداعه التي تمتد على مدار أكثر من نصف قرن.

لقد غيّرت هذه المسيرة بالعديد من الاهتمامات في شتى قضايا الأدب والفن. وكان من حصيلة ذلك أن تجلّى إبداعه في تنوعات من الصعب احصاؤها، وقل أن نحقق ذلك لواحد من المبدعين أبناء جيله غيره، بدءاً من القصص القصيرة وانتهاءً بالنقد مروراً بالرواية والشعر والترجمة والفن التشكيلي، إبداعاً ونقداً وتنظيراً (اقرأ مقال الزميل والشاعر أحمد دحبور في هذا العدد).

وكانت لهذه المسيرة، ولا تزال، فعاليتها العملية وتأثيرها العميق، المباشر وغير المباشر، على الحياة العربية والفلسطينية، الثقافية والإبداعية والفكرية والنقدية.

وما يعنيني، في هذه المقالة، هو تسليط الضوء على العناوين العريضة للمجهود النقدي الذي خلفه جبرا ابراهيم جبرا له ولنا جميعاً.

لقد تابع جبرا الثقافة الحديثة، المحلية والعربية، بالقرأة والاستغوار ومحاولة التنظير العام أكثر منها بالنقد التطبيقي. وفي هذه المتابعة كانت الحساسية الفائقة واحدة من أهم سمات نهجه النقدي، وهو النهج الذي يعكس نفسه ببريق حاد في مئات المقالات والحوارات التي جمع معظمها في كتبه النقدية المتواترة، كان أولها «الحرية والظفران» (دار مجلة «شعر»، بيروت، ١٩٦٠)، وآخرها «معايشة النمرة» وأوراق أخرى «الأسئلة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٩١» وبينهما «الرحلة الثامنة» (١٩٦٧) و«النار والجهر» (١٩٧٥) و«نتائج الرزيا» (١٩٧٩) و«الفن والحلم والفعل» (١٩٨٥) و«تجديد الحياة» (١٩٨٩) و«تأملات في بنيان مرمرى» (١٩٨٩).

ولا يقل أهمية عن السمة السالفة أن نهجه النقدي لم ينفلج في الأحوال جميعاً، على معيارية «عملية» لتفسير الإبداع الأدبي والفني أو تقنيته، ولذلك فإن تقييم جهوده النقدية سيبقى مبسّراً إذا لم نستمتع ما ذكر بالقول أن حساسيته الفائقة كانت لصيقة بمعرفة وثيقة ودراية عميقة بتجانح الأفكار ومصادر المعتقدات والاتجاهات السائدة في ثباتها أو في تغيرها (تحولها) وذلك بحكم المتابعة عن مسافة معقولة للأحداث على المستويين العالمي والعربي، سواء كانت هذه الأحداث سياسية - اجتماعية - اقتصادية أو كانت ثقافية (من صدور نتاج واضح الفعالية إلى شيوخ مصطلحات تعبير معينة أو شيوخ هموم فكرية - اجتماعية).

وواقع الأمر أن جبرا ابراهيم جبرا لم يكن ليتخلق وتتحد ملامحه النقدية التي تجعله متمازياً في غيره بمنأى عن امتلاك تصور نظري متكامل حول الكتابة وفي طبيعة ذلك حول طبيعة النقد الأدبي، وهي الطبيعة التي يشكل الوعي بها فضلاً عنه (النقد) وبين تاريخ الأدب داخل عملية دراسته. كانت بداية هذا الوعي، حسبما يقول، عندما ذهب إلى أكتلنا لدراسة الأدب الانجليزى، وسرعان ما وجد أن «دراسة الأدب في الأغلب تعني نقد الأدب، لا مجرد تاريخه» وأن التاريخ «أما هو الخلفية التي تساعد الناقد في استيضاح المنقود بوضعه في سياق معين، قد لا تكون له إلا أهمية ثانوية في أدراك معناه والتعمق في صورته ورموزه».

وهكذا توجه إلى النقد كأمر لا بد منه لفهم ما يجري في عملية الخلق، طالباً ذلك التكامل الذهني والنفسي بينهما الذي وجده في العديد من كبار الشعراء، والنقاد الانجليز، أمثال درايدن والدكتور جونسن والكسندر بوب وويريد زيرت وكولردج وشلي وكيتسن وماثيو أرنولد



● جبرا ابراهيم جبرا ●

- عالم بلا خرافات (مع د. عبد الرحمن منيف)، رواية، ١٩٨٢.

- السونيات لوليم شكسبير، دراسة مع ترجمة أربعين سونيتية، ١٩٨٣.

- جذور الفن العراقي، بالانكليزية، ١٩٨٤.

- الفن والحلم والفعل، دراسات وحوارات، ١٩٨٥.

- الغرف الأخرى، سيناريو روائي، ١٩٨٦.

- جذور الفن العراقي، بالعربية، ١٩٨٦.

- البئر الأولى، فصول من سيرة ذاتية، ١٩٨٧.

- بغداد بين الالاس واليوم (مع د. أحسان فتحي)، ١٩٨٧.

- إيام القباب (خالد ومعرفة البرموك)، سيناريو روائي، ١٩٨٨.

- تجسيد الحياة A Celebration of Life، مقالات في الأدب والفن بالانكليزية، ١٩٨٩.

- تأملات في بنيان مرمرى، دراسات وحوارات، ١٩٨٩.

- الاعمال الشعرية الكاملة، ١٩٩٠.

- بوصيات سراب عقان، رواية، ١٩٩١.

- معايشة النمرة، وأوراق أخرى، ١٩٩١.

- شارع الاميربات، فصول من سيرة ذاتية، ١٩٩٤.

٢. الكتب المترجمة

نقل إلى العربية قرابة ثلاثين كتاباً، أهمها:

- أدونيس أو تموز (من كتاب «الغصن الذهبي») - جيمز فريزر.

- ما قبل الفلسفة - هنري فرانكفورت وآخرون.

- آفاق الفن - الكسندر اليوت.

- الصخب والعنف - ولیم فوکر.

- البير كامو - جرمين بري.

- الأدب وصناعته - عشرة نقاد امريكيين.

- الحياة في الدراما - أريك بنتلي.

- الاسطورة والرمز - عدد من النقاد.

- قلعة أكسل - آدموند لسون.

- في انتظار غودو - صموئيل بيكيت.

- ديلان توماس - أربعة عشر ناقداً.

- شكسبير معاصرنا - بان كوت.

- ما الذي يحدث في «هاملت» - جون دوفورولسون.

- شكسبير والانسان المستوح - جانت ديلون.

- برج بابل - أندريه بارو.

- حكايات من لافونتئين.

- أبولون بلا مطر - اثنا عشر قصصاً انكليزياً وامريكياً.

- الأمير السعيد، وحكايات أخرى - اوسكار وايلد.

- المسرحيات التالية لوليم شكسبير، مع مقدمات ودراسات:

- مأساة الملك لير.

- مأساة عطيل.

- مأساة مكبت.

- مأساة كربولانس.

- العاصفة.

- الليلة الثانية عشرة.

- المأسى الكبرى (هاملت، الملك لير، عطيل، مكبت) في مجلد واحد، مع المقدمات والدراسات.



او ما يحلو للبعض ان يطلق عليهم عرب اسرائيل هو بقاؤهم في بلادهم رغم سياسة الدولة القبضية التي هدفت الى بناء دولة يهودية لليهود الجليل، بالنسبة لي، بلدة صغيرة تكنتن تجربة نادرة. فهناك نشأت وتولدت مواهب عديدة اثبتت جدارتها عالمياً، رغم كل المحاصر. ما يسمى عندنا بأدب المقاومة ابتغى واثر على جرح كارثة الـ ١٩٤٨، التي تركت جرحاً عميقاً في نفوس كل الفلسطينيين. وكما يقول جان جينيه، فان الجرح هو اصل الكتابة. اسما، عديدة لكُتاب العالين وشعرا، مقاومة مستجدونها البقية لدى القارئ العادي والثقاف والكاتب. ويصعب ان تجد متفقا فلسطينياً لا يحتفي باسماء كنيرودا ولوركا واراغون وابلوار وماياكوفسكي وبوشكين، انها اسما، اضأت لنا في حلقة غيتو خاني. وما ان الفلسطينيين كشعب، كانوا يحاولون للممة اشاتهم على هذه البسيطة، فان الشعر كان اقدر على الاستجابة على الفاجعة. وسيكون هناك خطايان: خطاب الصحة وخطاب الجراح. سيكون خطاب الصحة (الجرح) بسيطاً وعميقاً في الآن ذاته وسيأخذ بالشعر والنثر الى الذرى من اجل الحفاظ على البيت والحياة، فالادب في حالتنا يحاول الحفاظ على البيت وعلى المكتبة اذا شئت ذلك. اما خطاب الجراح فيسكون مفكراً ومنطقاً كأن يقول الاول: «كان المتجر رسول موتي» او كأن يقول الثاني: «كان المتجر ذا ألوان زاهية نفع القلب...» وهكذا واليك.

وفي الخطاب الاول، ستجدون شاعراً عظيماً يستوي محمود درويش حتماً كان يحصل على عشر جوائز نوبل لو انه لم يكن فلسطينياً -

يكتب عن جندي يحلم بالزنانة ويسجل تعليم الاعداء. تربية الحمام. لا تستغروا هذا، فالصحية تحاول مرات ان تزنس جزأها؛ لكن من اين للجراح ان يستوعب الشعر الحقيقي! الجراح يحب الكلام المنق.

لوركا الذي نثر الفراش في لحية والتمتاع سيكون شاعراً طاعياً المحصور في بلادنا. ثمة قرابة قوية جداً بين الاسبان والعرب. فعندما أقرأ لوركا لا اجد غريباً عني، وعندما أقرأ مسرحه اشعر انه يكتب عن العرب. وقد هذه القرابة لتنتقي مع غالب ادب امريكا اللاتينية. وهذا ما حدث مع كاتب آخر كماركيز، فماركيز يحتل مكاناً مرموقاً في عالمنا العربي، ولا يعود ذلك الى عشقه للعرب وكتابه عن سانتياغو نصار او ميغيل لينين الفلسطيني الاصل، واقفا لصالته ولقدرته على التخيل ولقرابة اجوانه من الاجواء العربية.

مقطعان رائعان ضربا عميقاً في داخلي من راعته الجنوبية «مائة عام من العزلة». الاول يدور عن البيت والقرى: «والناس لا ينتهي للكانان الا عندما يكون له فيه قبر» وردت اورسولا بتناكية هادئ: «اذا كنت مضطرة للموت من اجل ان تقروا هنا، فساموت».

جدي، لامي، التي كانت تشبه اليهودي الهجر الى حد بعيد، كانت تقف الهائف اشد المقت، فتعلمته في سرها مرات كثيرة. اما ابن اختها الذي كان يهاقنا من امريكا، فهو الوحيد الذي كان يجزؤ على طيب

جدي للتحذير معه بالتلفون. ورغم محرمته علنا، الا انها لم تدعن الى الحاح والتحدث معه بهذه الاشياء. لذا كانت جدي تناديني لاصل بيننا وبين ابن اختها الذي كنت اصفه بحلمه بصوت عال لجدي. كان يقول لي: «قل لخالتي انني اريد العودة، لكنني خائف من ان تقتلني عظام ابني في طريق عودتي. خبائفة ضحايا في قبره» كانت جدي تزجرني لانهره، منهية الى ان حديثه يقلقل راحة الموتى وهذا يعتبر كفاً كبيراً. كان الحزين يفتقه، الا ان موت ابنه في حادث طرق وطلاق من زوجته الامريكية التي ملته لادامته الاكتاب مزمكا عالمه تماماً. كان يجوح على التلفون طالباً حلاً للعودة الى البلاد، الى ان قال لي ذات مرة ما هزني وصعقتي، قال لي: «سأعيد زفات ابني الى البلاد» صرخت جدي بأن هذا تجديف لا يقبله اي كافر فكيف بنصراني! بعد هذا الحديث، كانت جدي تحني رأسها وتبكي ابنا الذي مات في عز شبابه، لكنها كانت تزجرني نفسها بأن قبره موجود في البلدة التي ولد فيها مع قبور ابنا، العائلة.

اما تعليقات جدي عن ابن اختها، الذي سيموت بعد سنين قهراً في بلاد الغربة، فهو: «هذه لعنة، كان لا يجب ان يترك البلاد ويجري وراء شقرا». لا يعرف اصلها من فصلها. انه منسوب لم يصل بما فيه الكفاية. الجحيم سيكون من نصيبه. سأسأل له. ثم ترسم اشارة الصليب وتدمدم: «لقد اخذ الله الى جواره ليرحمه من عذاب التفكير في الموت والقبور. انها لعنة حلت به ليصير في بلاد بعيدة».

اما الاقتباس الماركيزي الثاني فهو حين يصرخ الكولونيل اوريليانو بونديا، قالاً: «في احد الايام سأعمل على تسليح اولادي للتخلص من المزايل الامريكية».

اتخيلني احياناً وأنا أقرأ ماركيز ان الدم العربي يجري في عروقه. فالجميع الذي يكتب عنه ماركيز يشبه المجتمع العربي، خاصة المعتقدات والحرافات. ولا يبق الامر عند هذا الحد، ففي المدينة التي اقيم فيها يدور الحوار احياناً على ان ماركيز يشبهنا في الحلقة أيضاً.

(يتمتع - القسم الثاني والاخير في الاسبوع القادم)

المنطق. الفكرة كانت لامة وصاحبة البيت لم تعارض، وعندما دخلا رأى ما لم يتوقعه: الحيطان كانت ملينة بلوحات غريبة، اما خواشي الزيت فقد اقيمت في امكنتها كجروح تطالب بالتأثر من كل هذا الديكور الجديد. ابنة المتوكل حطمت الصمت بسؤالها المرأة عن فكرة شراء البيت. المرأة الاسرائيلية اجابت بالحرف الواحد: «هذا اجمل البيوت في نظري. لا اريد استبداله ولا بأي قبلا. انه بيت اصيل ينبع من روح هذه المنطقة». ولقد تبين، فيما بعد، ان صاحبة البيت كانت مهندسة معمارية. مفارقة معمارية ومفارقة ادبية.

البيوت كالادب. سيسند الغاستون بالشرير لهذه النتيجة. ذلك الفلسطيني الذي جاء خصيصاً لزيارة بيته كمحب الادب: البيت هو الملمه. وفي التحليل الاول، يبدو ان البيت هو المكان الاكثر اشاعة لكل انسان وللكتاب لكي يكتب. اللابيت يعني التحول الى بدو. البداوة هي حالة شعرية اكثر مما هي حالة نثرية، فالنثر، وحتى الشعر مرات، بحاجة للاستقرار.

الكاتب الانجليزي جون برجر يكتب عن اهمية البيت بالنسبة للمثقفين. في هذه الحالة، ما الذي سيقوله عن الفلسطينيين في الشتات الذين ما زالوا يحملون بالعودة الى بيوتهم؟ وما الذي سيقوله عن المثقفين في بلادهم؟! ولكي نخفف من حدة هذه الحالة سنلجأ الى لغة المجاز والاستعارة. فالفلسطينيون يخلقون اوطانهم الخيالية في كافة اصقاع الارض. ويخلقون ما يشابه فلسطين، فحتى في امريكا ستجد ما يقارب

الحديث عن المنازل يثير الشجن عند الفلسطينيين. لذلك، سأحاول، قدر الامكان، ان لا اكون «جاستون - باشلاريا». ومع ذلك، فان الاحالات الى باشلار ستكون خفية وظاهرة وسيكون باشلار «يطل» هذا الحديث بلا منازع. فلو كان باشلار حياً، وهذا على سبيل المداعية، كان سيكتب كتاباً عن البيت الفلسطيني، الذي قد لا يكون كبيراً بما فيه الكفاية، لكنه يشتمل على اسرار كثيرة، كغرفة الصالون الواسعة التي تحمل رائحة الضيوف الدودة والابواب المفتوحة في وجوه الغرباء. ولكي لا اذهب بعيداً في وصف مأثر البيت الفلسطيني، اعترف بأن البيوت الفلسطينية لا تميز البيوت الاخرى، على العكس، ستجدها بيوتاً عادية واجمل ما فيها هو ذاك البناء الشرقي الذي يدل على مهارة في البناء مع محاولة للتبسيط قدر المستطاع. فالماهرات البدوية تطمع الى البساطة والجمال في آن واحد. طبعاً، لا يخفى عليكم ان البناء الغربي اخذ بجراح المنطقة منذ فترة ليست بالقصيرة. عرسك عربي او فلسطيني مع دمج الطراز الغربي لفن البناء. وعلى اني شخصياً لا اؤمن بالتقسيمات، فان كلمتي «شرق» و«غرب» لا تجدان دلالة خاصة في نفسي، سيما وان في الشرق غربا وفي الغرب شرقا. فان للبيت الفلسطيني طابعاً خاصاً ستعثر على تفاصيله في الادب الفلسطيني عامة وفي رواية «عرسك» الغاستون باشلارياً بامتياز في قسمه القروي، للكاتب الفلسطيني انطون شماس الذي شأ ان يكتب روايته المذكورة باللغة العربية، ربما على سبيل المفارقة. فالادب، كالبوت، تماماً مليء بالمفارقات التي تصعق احياناً.

الادب الفلسطيني كالبوت الفلسطينية: بيوت قد تبدو عادية في البداية، غير انه ما ان تطأ قدمك عتباتها حتى تصاب بالدوار: التجريد ليس قائماً في مساحات هذه البيوت. حواسك الخمس ستأخذ بالانتعاش حال غسلك الحيز بالزيت والزعر وتستلظ عند الانتهاء طلباً للمزيد. ارجو ان لا تغترنك التقنيات الحديثة والتكنولوجيا وآخ صرعات فن العمارة، فما زالت جملة نولستوي ترن في رأسي: «الحقيقة بسيطة وقصيرة». البناء الفلسطيني القديم «العقد» ما زال حتى اليوم مثلاً للبيوت المريحة: تقسيماته الداخلية، والاهم كونه دافئاً في الشتاء، بدون اي «ستنرال هيتينغ» وبارداً في الصيف بدون «اير كونديشن». اذا ما زرتم بلاد في هذه الايام فلن تجدوا «العقد» وال«اوكسدنتا» اخذ بغزو المنطقة. وآخر مرة سمعت فيها عن بيت فلسطيني كانت قبل خمس سنوات. أسأرو حكاية هذا الفلسطيني لانها تحمل اكثر من دلالة ادبية، وهي الى حد ما، تعبر عن حالة فلسطيني الشتات الذين هجروا او رحلوا في نسكة ١٩٤٨ والذين ظنوا انهم يرجعون الى بيوتهم بعد ايام، ما زالوا يحافظون على مفاتيح بيوتهم حتى هذا اليوم. وسجد ايضاً انهم يحفظون ايضاً بذكريات دقيقة لشكل البيت ومحتوياته ورائحة القهوة التي لم يشربوها ساعة

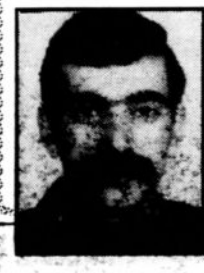
تشروها من بلادهم. ذكريات تفوح في اعمال ادبية فلسطينية عديدة. وادب شوقي غير مسجل يحمل ذكريات لأدق خصائص البيت والمنطقة وتوعية الحياة والعلاقات الاجتماعية قد لا تجد له مثيلاً في أدب أو ذكريات الشعوب الاخرى المتقلعة. واذا ما سئل المحدث عن علاقته ببرست وزمنه الضائع فانه سيمسك شفتيه استغراباً. فذكريات الفلسطيني عن بيته الضائع وزمنه المدمر، الذي يدور في اركان اخرى سيخترن عن زمن بروس. اما عن العيب الفلسطيني الذي يصل حد الجنون، والذي يضرب عميقاً في الارض الفلسطينية، فانه يبرز العيب الكافكاكي، ولو قدر لكافكا المصايب في صميم انسانيته ان يطل على العيب الفلسطيني فانه سيسارع بالاختفاء من وراء ستارة المسرح التي حتماً ستحول دون زر الملح على جرحه الذي لم يندمل في حياته، فكيف في حالة بعض حياً في زمن فلسطيني كهذا؟! اما فيلسوفي الاثير، فالتر نيماين، الذي احب كتابة الادب، فقد يكتب فصلاً جديداً عن الفلسطيني المتعلق من بلاده وقد يضي الى انتحاره هادئ البال.

«الف ليلة وليلة» هي اعظم كتاب عندي. انه كتاب يتحدى الزمن. وقصص الفلسطينيين، وخاصة الشفوية، التي قد تسجل مستقبلاً قد تتحدى الزمن. وعلى الطريقة الالف ليلية، اعود الى حكاية البيت الفلسطيني التي انطعت لتدخل الحكايات. ثمة ملياردير فلسطيني هجر من بلده سنة ١٩٤٨. لقد قرر هذا المتوكل الذي قضى حياته في منازع عديدة ان يزور البلاد مع ابنته. وما ان احد اقاربه كان قد ارسل له فيلم فيديو كاملاً عن بيته، فانه اصّر على زيارة البلاد قبل ان ينتقل الى دنيا الآخرة. لقد حمل ذاك الشخص شكل ورائحة بيت ابنا حلاً. لقد كانت رائحة زيت الزيتون في الحايبة الكبيرة تبتعث في ذاكرته كلما رأى تنكة زيت في بيت او حتى في اسط سوبرماركت. لقد حوّم هذا الرجل ما يزيد على الساعة حول بيته، وابنته في اشد الفلق، لتلا يصاب بنوبة قلبية لشدة انفعاله. ان لجأت ابنته الى حيلة، وهي طلب الاطلاع على البيت من داخله لانه يختلف عن كل بيوتات

## بيتي ليس كبيراً بما فيه الكفاية!

# ما الذي اخذته من الأداب الاخرى؟

القسم الاول من محاضرة القيت في جامعة «ايوا» الامريكية ضمن مؤتمر للكتابة الابداعية



● بقلم: رياض بيدس ●

ال ١٥ بلداً تدعى فلسطين. وفي حالة عدم خلق بلدة ستكون الاوطان الخيالية هي البديل. هل يقدر الادب على رآب الصدوع يخلق اوطان موازية للوطن الحقيقي؟ نترك حن الاجابة من هذا السؤال للكاتب سلمان رشدي، فهو الاكثر جدارة فيما يتعلق بالاوطان الخيالية.

لقد عبر عن هذه الحالة الشاعر محمود درويش، بقوله:

وطني ليس حقيقة

وانا لست مسافر

تخيّلوا بلدة تدعى فلسطين في امريكا. أليس هذا غريباً بعض الشيء؟! اما عند الشعوب الاخرى، فستجدون ان الادب ينتقل من مكان الى آخر والاطوان تبقى ثابتة في مكانها. عند الفلسطينيين، وبالذات المستثنى، ستجدون شيئاً مختلفاً: يخلقون صوراً لاطوانهم الى حين العودة، والادب يدور دورته في زمن ووطن وهمي آخر. اما السياسي الاخرق فيوقع على اتفاقية تحوّل فلسطين الى اندلس اخرى في حياة الفلسطينيين والعرب.

خوفاً من سطوة الملكية والضيافة، وفقاً للمثل الالماني القائل بأن «الضيف ملك» رأيت ان ادير ظهري لذلك المثل واتحدث عن بيتي الصغير، على سبيل المجاز. والحقيقة ان بيتي كبير اذا ما قورن ببيوت اخرى - رغم اهمية المتأقفة acculturation. ولتصحيح السهو الذي وقع فيه مضيفي اقول اني انتسب الى الثقافة العربية، ومن يعرف القليل من التراث العربي الكبير، الذي احسن خورخي بورخيس توظيفه في بعض اعماله، فانه قد يصاب ايضاً بالدوار، وسيحتاج الى عمر مثيرتالغ لقراءة البعض من هذا التراث. اسوق هذا الكلام لاعطي فكرة عن البيت الذي اتحدث منه. اليونانيون يتلخون تراثاً عظيماً، ولكي لا اجافي الحقيقة اعترف بأن التراث اليوناني اشمل واعظم.

الجيتو الذي اعيش فيه، والذي لا اتقاء لاحد منكم، لم يحل دون تواصل مع هذا التراث، حتى عندما كانت المسور مغلقة بسبب الحروب في المنطقة. المعجزة الكبرى التي احدثها ما يسمون بفلسطيني الـ ٤٨

تتمنى جميع الطوائف المسيحية بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد

# شفاعمر و

## الكترو بركة

شفاعمر و ت: ٤/٩٨٦٩٨٨٩

لوازم تجميل للسيارات  
بيع وتصليح وتركيب راديوهات ومسجلات وصفارات  
انذار للسيارات  
شبابيك كهربائية اقفال مركزي يتحكم عن بعد  
وكل عام وانتم بخير  
بمناسبة حلول عيد الميلاد المجيد ورأس السنة المباركة

بناشر  
سيف سهيل سيف  
شفاعمر و - عبلين  
ت: ٤/٩٨٦٩٠١٦

بهنى - ابنا الطائفة المسيحية في شفاعمر و عبلين بمناسبة عيد  
الميلاد ورأس السنة الجديدة.  
اعاده الله على الجميع باليمن والخير والبركات.  
وكل عام وانتم بخير

## موبيليا السعادة

لصاحبها ناشد عبد الحليم

شفاعمر و حي الميدان مقابل جامع صلاح الدين  
ت: ٤/٩٨٦٦٣٦  
نهنى - المحتفلين بعيد الميلاد ورأس السنة الجديدة  
وكل عام وانتم بخير



## شكري وجريس مباريكي

نهنى المحتفلين  
بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة  
قطع غيار وادوات تجميل للسيارات  
شفاعمر و - العين الشارع الرئيسي  
٤/٩٨٦٢٥٣١ - ٤/٩٨٦٢٥٥١ تلفاكس



## حلويا اخوان عبد الهادي

حلويا شرقية وغربية  
اشهى واطيب كنافه في المنطقة  
شفاعمر و - شارع جبور جبور هاتف: ٤/٩٨٦٧١٤  
نهنى - المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس  
السنة الجديدة  
وكل عام وانتم بخير

## كراج شفاعمر و

بادارة فريد صليبا ت: ٤/٩٨٦٩٠٤٣  
جريس خليف ٤/٩٨٦٩٠٢٢  
تجلبس ودهان بالفرن  
شاس بواسطة الشبلونة (CELETTE)  
نهنى - جميع المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس  
السنة الجديدة  
وكل عام وانتم بخير



## مدرسة المركز للسياقة - شفاعمر و

بادارة: نادر قسيس ومحمد بركة  
ت: ٤/٩٨٦٠٤٣٩  
تعليم سياقة نظري وعملي بأحدث السيارات - شحن خصوصي  
تاكسي ودراجات نارية - التعليم في الكروت وحيفا  
تعليم تينوريا كتابي وشفهي  
شفاعمر و قرب كويات حوليم والهستدروت  
وكل عام وانتم بخير

## مصدر القطع

شفاعمر و - قرب بنك العمال  
ت: ٤/٩٨٦٧٦٣٣  
حيفا - شارع كيبوتس جلويوت (٧٠) ت: ٤/٦٤١٧١٢  
قطع غيار لجميع انواع سيارات المرسيدس  
نتقدم بأحر واجمل التبريكات الى المحتفلين بعيد  
الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة  
وكل عام وانتم بخير

## (شوارما الاخوة - حيفا) P'NK

فرع شفاعمر و بادارة زاهي وسعيد ونزيه  
شارع الناصرة عمارة ابو عمشة ت: ٤/٩٨٦٢٣٤٤  
بهنى - جميع المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة  
الجديدة  
شوارما طازجة - دجاج جريل - حمص، فول، فلافل  
نعلن عن استعدادنا لايصال طلبات المؤسسات  
والمكاتب حال وصول الطلب  
محلتنا مفتوح ٢٠ ساعة يوميا  
وكل عام وانتم بخير

## كلاسيك

بادارة حمدان حمدان وعمر نحفاوي  
\* لافتات \* مطبوعات تجارية \* طباعة حريرية \*  
منتوجات دعائية \* ملصقات \* اختام  
شفاعمر و عمارة موفق دياب ت: ٤/٩٨٦٧٤٩٣٠  
كل عام وانتم بخير

## محلات ادوار مشيعل واوولاده

ت: ٤/٩٨٦٩٦٤٣  
\* تركيب حمامات شمسية وكهربائية \* بيع ادوات كهربائية  
ومواسير بلاستيك وحديد  
نهنى - جميع زبائننا الكرام بمناسبة عيد الميلاد المجيد ورأس السنة  
الجديدة  
شفاعمر و مقابل المركز التجاري الجديد (الهستدروت)  
كل عام وانتم بخير

## ستوديو الأنوار

بادارة: عبودي ابو حجل  
شارع حور حور ١٢ - بجانب محطة سورتوتو الطابق الثاني  
بهنى - المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة  
انقلاب في عالم التصوير تجدونه في الاستوديو  
تنزيلات على جميع انواع الافلام  
وهدايا مغربية  
كل عام وانتم بخير

## ادوات تجميل للسيارات

بادارة: جمال عنتاوي  
بهنى - المحتفلين بعيد الميلاد المجيد ورأس السنة الجديدة  
بيع مسجلات \* فرش للسيارات  
كل ما يلزم السيارات  
شفاعمر و ت: ٤/٩٨٦٠٠٣١  
كل عام وانتم بخير





## من اولها

احمد دحبور

## شارع الاميرات اليتيم

ما الذي ارتكبه جيرا ابراهيم جيرا يوم الاحد (الحادي عشر من هذا الشهر)؟ كيف غافلنا هذا الشاب الفتي ذو السنوات الخمس والسبعين؟ وكمن من الوقت نحتاج لنألف اسمه مسبقاً بكلمة المرحوم؟..  
اولى بهذه اليد ان ترتجف، وبالقلم ان يكون عصياً على البوح، لا لفداحة الخسارة وجسارة الالم وحسب، بل لما حققه جيرا من حضور ابداعي متعدد المسارات والاختيارات، فضلاً عن المساحة اللامتناهية من فضبه الانساني النبيل، على ان المدخل الاول الى ابي سدير، مهما كان الموضوع والمناسبة، هو القدس: والقدس ليست مكاناً فقط، انها زمان ايضا، هكذا كان يردد ويضيف: «ما احب البشر مدينة كما احبوا، ويحبهم هذا، ما تعذبت مدينة عذابها، لكننا الحبيبة المشتملة، لا تنال، فلا تسلم من الاذى». وأكاد اغامر بالقول: ان ابن بيت لحم الذي انضغطت مدينته في روحه انضغاط النور في الماس، حسب تعبيره الجميل، قد تقمص القدس حتى اصبح مدينة في رجل، ولهذا - ربما - كان ملتبساً بالابواب والتوافد، ولهذا كان مسلماً ومسيحياً في وقت واحد مستتر، ولهذا كان قامة فارهة مجرعة بأذى الحاسدين واصحاب المكائد، وكان متسامحاً الى حد يثير ارتباك الكاثوليكين ويغضب المريدن. من ذلك ان شاعراً كتب قصيدة بعنوان «الاشرا»، واورد اسم الاستاذ جيرا كاملاً بوصفه احد الاشرا الذين يحتلون بيته، وكان في ذلك تعريض بفلسطينية ابي سدير الذي عاش في العراق واعطى العراق كما لم يفعل مثقف عراقي من قبل، حتى اذا وقعت العين على العين، حار الشاعر وحاول الفرار، فأخذ ابو سدير بالعناق، وقال: المهم انك شاعر مبدع وما عدا ذلك فهو تفصيل..

هذا الرجل - القدس، جيرا المولود في بيت لحم، والمتخرج من اكسفورد، والمبدع في بغداد، هو الذي نقل البنا شكسبير ووليم فوكر وجيمس فريزر والكسندر بوت وغيرهم وغيرهم بما يسد فراغاً نوعياً في المكتبة العربية. وكتب في النقد، ونقد الشعر تحديداً، ما يكفي لوضعه في طليعة رواد الحداثة الذين اسهموا في «زحزحة الباب العملاق» حسب تعبيره، بحيث افتتح الشعر العربي على آفاق ما كنا لنندركها من قبل، والى ذلك فقد كتب «تموز في المدينة» و «المدار المغلق» و «لوعة الشمس» و «سبع قصائد»، وبذلك حقق علاقة مع الشعر تتجاوز الهواية والتجربة الى درجة الممارسة والاحتراف، وقص علينا اجمل القصص في مجموعته اليتيمة النادرة «عرق». اما اسهامه في الفن التشكيلي رساماً ونافداً ومنظراً، فيكفي للتعريف به ان نتذكر انه احد اعمدة مدرسة بغداد التي نجحت الفنانين الكبارين جواد سليم وفائق حسن، وتبقى الرواية مجاله الحيوي الاول، منذ ان كتب وهو يافع يافع «صراخ في ليل طويل»، مروراً بـ «صيادون في شارع ضيق»، وقد كتب هاتين الروايتين بالانجليزية ثم اعاد الاولى الى العربية، فيما قام تلميذه الدكتور محمد عصفور باعادة الثانية الى لغة مؤلفها الاصلية، وبعد ذلك تدفق ابو سدير برواياته الشهيرة «السفينة» و «البحر عن وليد مسعود» و «الفرع الاخرى» و «يوميات سراب عفان»، اضافة الى رواية «عالم بلا خرائط» التي كتبها بالاشتراك مع الدكتور عبد الرحمن منيف.. ولكن هل يقر لهذا المتعدد المتجعد اي قرار؟ فقد كتب ايضا، وايضا، في السيرة الذاتية، ما يمكن ان يكون اجمل ابداعه: «البشر الاول» و «شارع الاميرات». وصبر على الاسئلة الباردة للناقد الذؤوب ماجد السامرائي الذي اجري معه حواراً مطولاً يشكل كتاباً نوعياً مكملاً لسيرته الذاتية والثقافية، والاهم الاهم، انه كان يحلم باستمرار، بالرواية التالية، والقصيدة الجديدة، واللوحه المكتملة، والمقالة النقدية المزمعة.. وما هو يغافلنا، ويترك شارع الاميرات يتيماً، في حي المصور اليتيم، في بغداد الصابرة المكابرة.. كافأ عز عليه ان تركه ام سدير، المرحومة لبيعة العسكري، زوجته ورفيقة عمره وقارنته الاولى التي غبطتها العراقيات والفلسطينيات من بنات جيلها على هذا الاختيار الذي ادى الى انصهار فريد توجاه بولديهما سدير وباسر، وقد كان عزاء الاستاذ جيرا في غيابهما، حفيذه الشقي الصغير الجميل عبد الله بن سدير، وإن لم يكن يخفى على ضيوفه شروده بين فترة وفترة: انه مع لميعة.. فلا تفسدوا خلوتهما رجاء.. هكذا كان يهمس ابنه سدير، فيما يتأمل صورة امه وتخالها النصفى..

يبس لي من العبث ان اتعامل معه بصيغة «كان»، و «رحمه الله»، وسيدو لي اكثر غربة وعيشاً، ان افتح بعض اوراقه الخاصة ورسائلنا المتبادلة، واذا كنت اشعر ان هذا واجب ودين، فمن حقني ان اتو بهذا الدين، وان اتعلم قبل الكلام، واقتنى على اصدقائي وزملائي من تلاميذه ومريديه ان تتعاون معاً في انجاز بعض ما لأبي سدير علينا، وعلى الثقافة العربية بعامة والفلسطينية بخاصة.. لقد افتتح جيرا ابراهيم جيرا مجموعته الشعرية الثالثة «لوعة الشمس» بشي. عن القدس واصفاً ابنه عمره:

جيل المساة نحن، وعن وعي نقبلها:

جيل عاصرت ارضه كل دورات الزمن

قوعي العصور كلها

ولقد كان وعي العصور كلها مختصراً في القدس التي يركز جيرا باسمها فيقول:

مدينة العراج والجلجلة

هي وحدها في الارض لنا ارض

وهي وحدها في السماء لنا سما..

اذن، هل تقول انه صعد الى القدس لميعة، وترك شارع الاميرات يتيماً؟ حسناً، اني استأذنه، منذ الاحد ١٩٩٤/١٢/١١، بأن اكون يتيماً ايضا..

## ع الوتر

سعود الاسدي



## الهام من الله

من كثرهن يا ستي؟ قالوا لهما: عد بقرانك يا جها!  
قال: شو بدني اعد تا اعد، وحده قايمة، وحده نايمة!  
وانت يا حسرتي عدني!  
قلت: مش قادر  
قلت: وليش دخلك؟ انت كيف عم بتعدهن؟  
قلت: واحد.. اثنين.. ثلاثة..  
وضحكت ستي علي ضحكة عالية حتى بانث البقعة الباقية من اسنانها، وقالت: اي سلامة فهلك يا ستي، استحييت انا الامية المجاهلة اني اعد مثلك.. واخذتني من يدي وقالت: قري جاي شاي؟  
قلت: شاي

قلت: الصوصانات فيهن بيض؟

قلت: فيهن

قلت: وفيهن سود؟

قلت: فيهن

وفيهن رزيات؟

قلت: فيهن

قلت: وفيهن احمر بني؟

قلت: وصلنا نص الطريق، وبقي علينا النص الثاني.. عد البيض لحال، والسود لحال، والرزيات لحال، واخر اشي البنيات!

وضحكت.. وضحكت ستي..

ثم رحت اعد الصوصان بالطريقة التي هدتني اليها: البيض لحال، والسود لحال، والرزيات لحال، والبنيات لحال! فاذا البيض اربعة، والسود ثلاثة، والرزيات سبعة، والبنيات احمر اثنان.. واليكون ستة عشر صوصاً، وهو المطلوب.

ارحت للنتيجة الدهشة، ولكني لم اكف، فقد لمعت في رأسي فكرة مداعبة خفيفة.. وضعت يدي على رأس ستي المعصوب ونعختها بشدة قائلاً: بجاه الله عليك يا ستي تقولي مين اللي علمك تعدي الصوصان بهي الطريقة؟

فقلت: عزا يا خايس، وسكتت.

كررت البين عليها، وانا أنفخ رأسها بنفس الشدة، بصلة النبي عليك يا ستي، اللي صلاتو اربعين بين، مين اللي علمك تعدي الصوصان بهي الطريقة؟

فهنت، ولكني لم نجح!

فقلت: سايق عليك الحضر ابو العباس اللي في العرض الشرقي تقولي!  
وهنا انتفضت وقالت: شيل الله يا سيدي يا خضر! ان كان بذك للصحيح ما حدا علمني، ولكن انا تعلمت لحالي لبالي.

قلت: كيف؟

قلت: هيك الهام رباني.. من الله سبحانه وتعالى يا ستي!

ولم يكن لي بد الا ان اقع بهذا الجواب، ثم اني استاذنت في الذهاب، وسني تدعو لي بالتوفيق..

وقبل ان اودع ستي واقتصر عن الصخرات التي بجانب عتبة بيتها الى الحارة، كانت الفرقة قد غاغت ستي، فصعدت الى مصطبة البيت.. وقد هرعت ستي لتكتسها بجريدة نخل طويلة كانت مستدة الى خلية الطحين، كانت تضرب بالجرادة على المصطبة وتقول: كثر! كثر! عزا ما أبطل عينها!

كثر! عزا ما أبرحها!

وقفزت الفرقة من المصطبة الى قاع البيت، وهي ترقق، وصوصانها تصاصي وتدرج حولها، وتلفظ حبة من هنا، وحبة من هناك!

لستي «زليخا» ولع بالصوصان، ففي كل سنة نضع فرقة او فرقتين.. تعودت ان اراها على ولها هذا منذ طفولتي، وكمن من مرة كروت على سمعي قولها: ما بهنالي عيش، ولا بتراح لي بال الا اذا شفت الصوصان يتسرح ويصرح في قاع هالبيت.. وبيت ستي «زليخا» من طين.. رسخت صورته وصورة فرقتها وصوصانها في مخيلتي لدرجة اني ما ان اري دجاجة ترقق عند احد الناس الا واتذكر ستي «زليخا» وفرقتها وصوصانها. اذكر مرة اني ذهبت في العيد الكبير لأشق عليها واعايدها.. وجدتها ترش رايد من القمح لصوصانها، وكانت تحكي مع حالها وتقول: الحمد لله مش خاسات..

قلت لها بعد ان قتيت لها الخير كل عام، ودعوت لها بطول العمر: سمعتك يا ستي بتقولي، ويا دوب انا فايق لعندك، مش خاسات.. شو من دخلك الي مش خاسات؟ المصريات؟! هزت رأسها ثم حركته يمنة ويسرة، وقالت بنبرة حزينة: غدوك يا ستي! هو أنا في معي مصاري؟! فقلت: لكان؟! فقالت: الصوصانات يا ستي.. الحيلة والفيلة.. كل يوم بعدن.. مش خاسات والحمد لله.

وسألت: البركة كم صوص عندك؟

قلت وهي ترش تالي حبات العلف من قبة بيدها: الحمد لله شططش، وبعد نفس قصير قالت: كانوا شططش.. واحد فشفش ومات، والثاني اخذو السناس.. من ريت الله بوخدا!

قلت لها متمشياً مع ساطعها الرقيقة: وهي بظل عندك ع هالصاب شططش مثل ما قلتي.. فردت: يا ستي شططش.. ثم اني نظرت الى الفرقة.. كانت تمشي كسيدة وقوة باثران، واعتزاز، وحذر، وهي ترقق، وتغفل في قاع البيت ببقية من تين وقصل، والصوصان من حولها تدرج وتصاصي، وتتسابق الى موقع متقاربا على الارض لتلفظ حبة من هنا، وحبة من هناك.

فكرت من باب التسلية في ان اجاري ستي في غيظتها بفرقتها وصوصانها، فأشرت باصبعي هكذا، وبصوت مسموع صرت اعد الصوصان واحد.. اثنين.. ثلاثة.. اربعة.. خمسة.. لم اكمل ستة لان الصوصان التي سبق وعدتها كانت تدرج بسرعة وتدخل بين الصوصان التي لم اعدن.. وهكذا تخبطت علي العد فتوقفت ورحت اعد من جديد، وللمرة الثانية خبطت الصوصان العد علي، وكأنها تعد الى اغاظني.. قلت في نفسي لعل العد زوجين زوجين يكون اسرع واضمن، وفي هذه المرة، وبأسلوب العد الجديد لم أوفق ايضا.. قلت: اعد ثلاثة ثلاثة، والذي حدث ان الصوصان الحبيبة لم تقتفي من عدتها كذلك في هذه المرة.. لقد فشت، ولكني لم أعز فشلي الى حركة الصوصان السريعة، بل لانني بطي في العد، وركبي في الحساب.. توترت اعصابي قليلاً، وصار الامر بالنسبة لي جدياً، وكأنه وبكل بساطة تحد جديد.

ورفعت صوتي شاكية لجديتي:

شو هاذ يا ستي؟ بخر كوشة صوصانك ما احركن! مش مخلياتني اعدن، وهن خد عني جيتك أب!

مع ميل الى الاعجاب بنشاط صوصانها وقالت: عزا كيف مش قادر تعدن وانت متعلم؟! هن

# ادفع ٩٩ شِكْل نقداً وامتلك جهاز كمبيوتر 486 Olivetti لكل العائلة

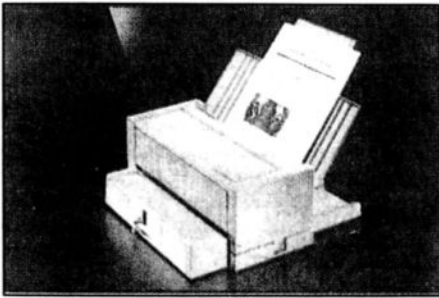


والباقي بدفعات شهرية تحدد انت عدد الدفعات وقيمة القسط الشهري حسب ما تسمح به ميزانيتك

## اتصل فوراً ولا تتردد

فرجال مبيعاتنا سيسرهم الوصول اليك لتقديم المزيد من التفاصيل ت : ٥٧٨٠٥٥ / ٥٦٥٥٣٢ / ٥٦٥٥٧٤-٠٦

\* التزويد والتدريب والتركييب يتم في بيت الزبون



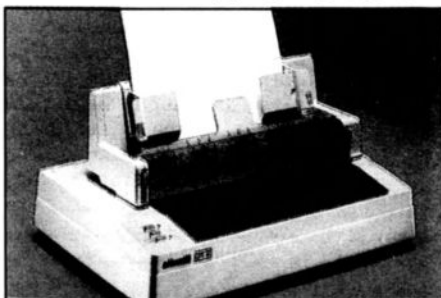
\* طابعة كمبيوتر J.P 150 W طباعة بجودة الليزر  
(تطبع بطريقة ضخ الحبر) ١٨٠ ش ٦ X دفعات

### يملكون اجهزة اوليفيتي

- بنك لنومي ■ وزارة الخارجية
- بنك ديسكونت ■ مؤسسات التعليم العالي
- الصناعة الجوية ■ همشبير
- شركة بيزك ■ شركة دلتا للصناعات
- شركة الكهرباء ■ صندوق المرضى
- والآف الشركات والمؤسسات الاخرى

### 486 Olivetti

pcs 40 S 33 INTEL  
4 م.ب ذاكرة  
340 M.B  
\* هار ديسك 1.44 M.B  
0.28 S.V.G.A. مسك شاشة  
Dos 6,2 + Windows  
لوح  
(170 M.B. + 170 M.B.) \*  
340 M.B



\* طابعة كمبيوتر DM 95 ١٠٥ ش ٦ X دفعات

## شركة سنمار كمبيوتر - اول واكبر شركة عربية في البلاد لتسويق الكمبيوتر التجاري والتعليمي

- \* اجهزة كمبيوتر اوليفيتي تمر كل عام ٢.٥ مليون ساعة عمل اختبار جودة
- \* الكمبيوتر الحائز على مصادقة وزارة المعارف والثقافة
- \* الكمبيوتر الحائز على شهادة المواصفات العالمية ISO 9000
- \* لدينا برامج تعليمية باللغة العربية والمصادق عليها من وزارة المعارف

## olivetti جودة عالمية وباسعار عادية

(جميع الاسعار تشمل ض.ق.م)

الناصره - مقابل مسجد السلام ٥٧٨٠٥٥ - ٥٦٥٥٣٢ - ٥٦٥٥٧٤-٠٦

اوقات العمل : من الاثنين - الجمعة ٨.٠٠ صباحا - ١٨.٠٠ مساءً الاربعاء والسبت من ٨.٠٠ صباحا - ١٤.٠٠ ظهراً

سنمار  
SINMAR  
٦٨٨٨٨٨